

# L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

Anno XLIX - N. 29.

Milano - 16 luglio 1922.

Abbonamento: Anno, L. 120 (Estero, Fr. 150); Semestre, L. 62 (Estero, Fr. 78); Trimestre, L. 32 (Estero, Fr. 40).

LIQUORE

# STREGA



TONICO - DIGESTIVO

FORNITRICE DELLE CASE DI  
S.M. IL RE D'ITALIA E DI S.M. LA REGINA MADRE

DITTA G. ALBERTI  
BENEVENTO

VERMOUTH

# CINZANO

SPUMANTI

# Olio

# Sasso



**Preferito in tutto il mondo**

**Prodotti Sasso, ramo Medicinali:**

**Vitamina Sasso - Olio Sasso Medicinale  
Olio Sasso Jodato - Olio Sasso Fosforato  
Cascarolio Sasso - Olio Oliva per iniezioni**

*Letteratura:* OLI E VITAMINE, Studio fisiologico e terapeutico dei Prof. E. e A. Morselli, della R. Università di Genova. Un volume di oltre 200 pag. con numerose osservazioni cliniche e diagrammi. 2ª ediz. riveduta e ampliata.



LA BASE DI OGNI MOTORE

**S.A.  
LUBRIFICANTI**

**E. FOLTZER  
GENOVA**

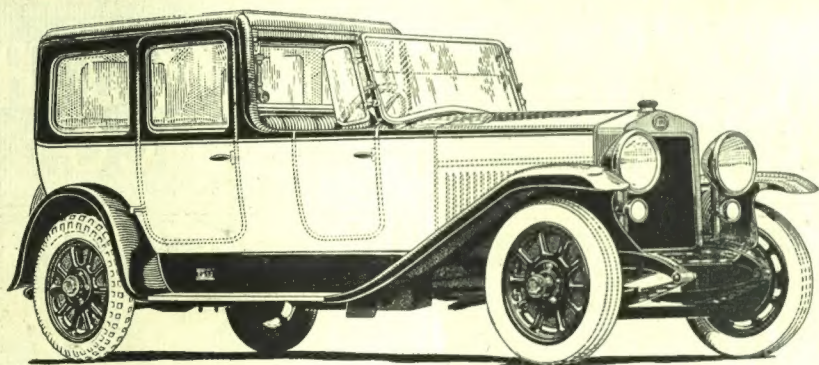
"L'OLIO CLASSICO PER AUTOMOBILI..

AGENZIE { Ancona - Bari - Bengasi - Biella - Bologna - Bolzano - Brescia - Cagliari - Catania - Catanzaro - Ferrara  
Firenze - Fiume - Forlì - Isolalini - Livorno - Milano - Mondovì - Napoli - Oleggio - Omegna - Palermo - Pisa  
DEPOSITI { Potenza - Reggio Emilia - Reggio Calabria - Roma - Venezia - Verona - Torino - Trento - Trieste - Tripoli,

G. MINETTI

# SUPERFIAT

12 CILINDRI 50-60 HP







**LASTRE  
GOERZ  
TENAX**

*Prodotto uniforme - Emulsione omogenea - Grande latitudine  
Massima sensibilità - Tonalità - Conservazione*

*Brandi non vengono danneggiati*

**KODATO ROSSI, MILANO**

VIA SERBELLONI, 7

Rappresentante dell'Opt. Anst. C. P. GOERZ A.G. Berlin-Friedrichshagen

**GANCIA**  
CANELLI  
VINI  
SPUMANTE  
VERMOUTH  
BIANCO

**FIERA  
CAMPIONARIA  
INTERNAZIONALE  
TRIESTE  
3-18 SETT.  
1922**

A. OZZI

PRODUTTORI D'ITALIA, NON MANCATE DI PARTECIPARE ALLA FIERA DI TRIESTE ITALIANA!

**RHODINE**

Nella  
INFLUENZA

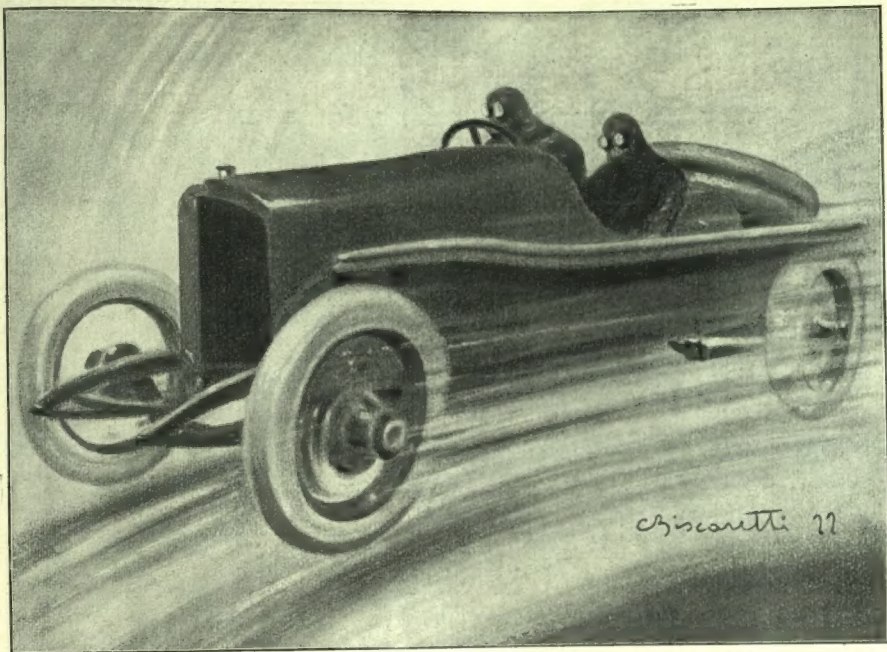
Nelle  
EMICRANIE

Nelle  
NEURALGIE

Il tubo di  
20 Tavolette  
Lire 2.40

Laboratoire des Produits "USINES DU RHÔNE"  
21, Rue Jean Goujon, 3 PARIS (8<sup>e</sup>).

DEPOSITO GENERALE: Cav. Uff. Amédée LAPEYRE  
MILANO - 39, Via Carlo Goldoni.



## I RAPPRESENTANTI DELL'

ITALIA

ITALIA Filiale di MILANO, Via Princ. Umberto, 18.

A. R. R. A. - TORINO, Via Saluzzo, 29.

A. R. R. A. - GENOVA, Piazza Tommaseo.

BADALÀ &amp; F.lli CATANIA - ACIREALE, Corso Savoia, 45.

BENVENUTO CESARE - PADOVA, Via Garibaldi, 1.

BRUZZONE - ALESSANDRIA.

CHIAPPONI - FERRARA.

CORTESE FRANCO - LIVORNO, Via Roma, 13.

CORTESE ALBERTO - TRIESTE, Corso Vitt. Em. III, 24.

DAVICO - PINEROLO.

DUCROT Comm. VITTORIO - PALERMO.

GARAGE FRIULANO - UDINE, Via Felice Cavallotti, 40.

GARAGE JANNETTI - CASTELLAMARE.

GARAGE NUTI - SPEZIA.

GIOVANNINI &amp; MATERASSI - FIRENZE, Via Poggi, 10-12.

GUERZONI - REGGIO EMILIA.

MAIFREDI &amp; CANTONI - BRESCIA, Via Aurelio Saffi, 3.

ORLANDI, LANDUCCI &amp; LUPORI - LUCCA, Casella

Postale 38.

PANTALEO &amp; C. - NAPOLI, Galleria Vittoria.

PAPINI ANDREA - ANCONA, Via S. Martino, 6-8.

RIVALTA A. e G. - BOLOGNA, Via Indipendenza, 62.

S. A. I. R. A. - ROMA, Via S. Martino al Macao, 33.

SANDONNINO &amp; URBINI - MODENA - Via Mascarella, 1.

FABBRICA AUTOMOBILI - TORINO





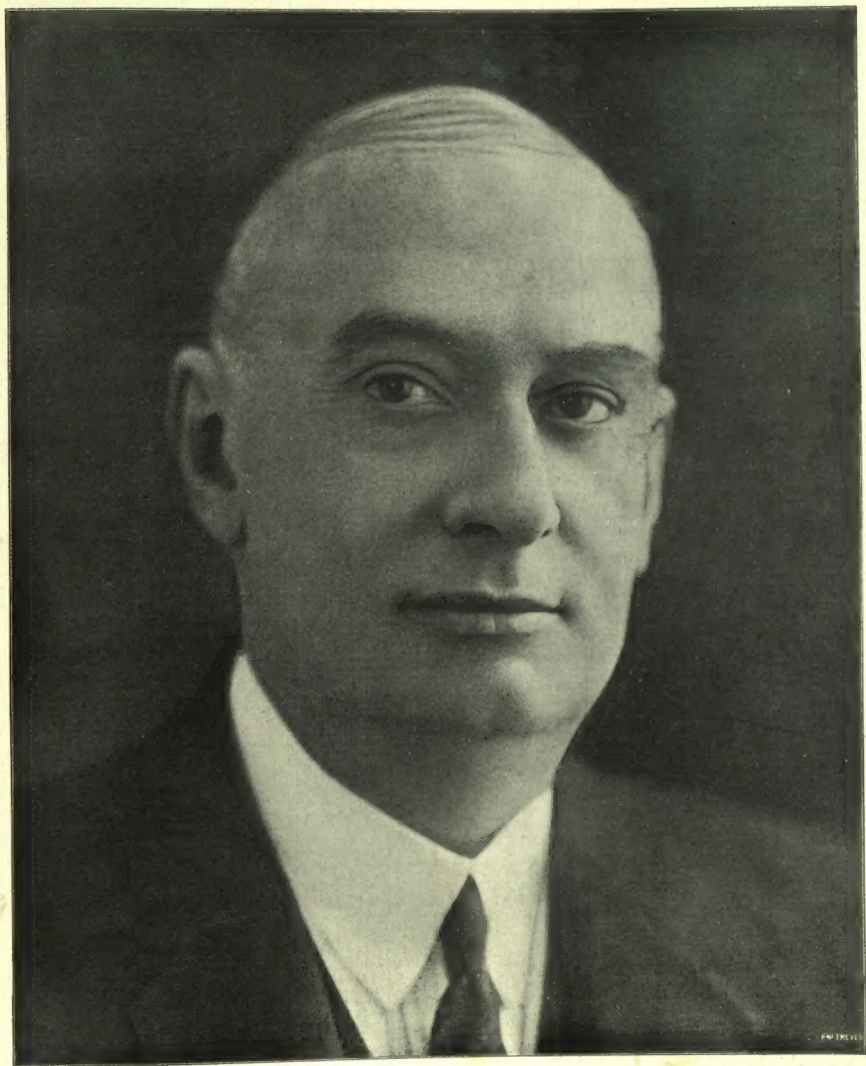
# L'ILLUSTRAZIONE

Anno XLIX. - N. 29. - 16 Luglio 1922.

ITALIANA

Questo num. costa L. 2,50 (Est., fr. 3,20.)

*Per tutti gli articoli e i disegni è riservata la proprietà artistica e letteraria, secondo le leggi e i trattati internazionali.*



IL DOTT. MARCELLO T. DE ALVEAR, PRESIDENTE ELETTO DELLA REPUBBLICA ARGENTINA, OSPITE DEL RE AL QUIRINALE.





*È uscito:* **LE COSE PIU GRANDI DI LUI**, ROMANZO DI LUCIANO ZÜCCOLI



*« De amicitia », ossia parole molte e fatti pochi. - Un patriarca. - La partenza di Washington da Possagno.*

Dio come ci volevamo e come ci vogliamo bene! Tutto un sorriso per noi, era, è, Lloyd George. Quei suoi occhietti vispi, ceruli, maliziosi e lagrimosetti, quand'egli si strizza, sprizzano schizzettini di tenerezza e di affetto. E' un sorriso che si fa di molte altre mazzioni stima, simpatia, deferenza, ammirazione, anche amore, se volete; amore austero, grandioso, da poema epico; ma per noi è un sorriso di amore di famiglia, di passione gioconda, tutta carezze, pizzicottelli gentili, giochi ridenti, abbandoni infantili. Ci ha raccontato che nel paesello dove egli è nato, in Inghilterra, in varia epoca, costruite mura d'ogni genere, di ogni stile, di ogni forma, e tutte son cadute, senza lasciar traccia; tranne il muro romano, formidabile ancora. «Che muratori siete» ci diceva; e il burro molle di un sorriso gli è goccia sciolta su quella lingua morbida sorriso.

Ora siamo andati a trovare Lloyd George e la vecchia Inghilterra; c'è andato, per noi, Schanzer, con tutti i ricordi di Genova. Di lì, ci siamo subito: trovò ancora il *premier* gonfio di tenerezza, sin nelle borse sotto gli occhi; disposto a parlar ancora del muro romano, a esaltare la nostra arte muraria, ad affermarci le mani, a ridere di affetto dolce e sustanoso, di un paese che di Genova ha il suo mare, del suo disprezzo per i rivivali; piuttosto riluttante a guastare l'idillio per trattare gli affari. E noi, invece, avevamo degli affarucci pendenti che volevamo risolvere.

[illegible]

Auff! Le amicizie per noi si riducono tutte ad affermazioni retoriche. Assomigliano ai brindisi che vengono scambiati al Quirinale, quando un ospite augusto va a pranzo da Vittorio Emanuele III. Bellissime parole; ma i fatti, Signore Iddio, quando cominciano?

Salvatore Salpati, d'anni 68, da Lecce, è tornato dal Brasile al paese nativo, con la moglie e ventiquattro figli. Salute patriarca!

Questo non si chiama avere una famiglia; si chiama governare una tribù! Ventiquattro figli! Duecento e sedici mesi di vita dedicati all'attesa misteriosa di rampolli già concepiti, ma che non nascono mai. Ventiquattro nomi da ricordare: ventiquattro piatti da metter sul desco; ventiquattro opinioni da accordare; tutta una serie infinita di preoccupazioni, di angosce, di dubbi che si rinnovano ogni ventiquattro ore. Come vanno far le provviste per casa Salpati? Col carro? Che razza è la nostra! Un giorno un italiano parte. Sempra solo. Altro che solo! Con sé un popolo intero in piena, ancora più di noi, e inesprimibile! Ma pena sbarcherà in qualche terra d'oltremare, quest'italiano solo, si metterà a propagar la patria con l'energia miracolosa. Indefesso, sempre attento, sempre pronto, egli sarà il capo olimpico. Ogni anno ha le sue messi; ogni anno ha il suo Salpatino che frigna offeso dalla prima luce; gli anni passano, e i figli aumentano; si allineano in scala accanto alla madre, generosi, imperitrici fatiche.

Avanti: il carico non sarà tutto sulle spalle del genitore. Verrà il momento in cui i primi figli potranno guadagnare il pane per gli ultimi. I ragazzi, e i ragazzi aiutano il padre a tirar su, sufficientemente pasciuti, i fratelli minori. Ma che spettacolo per i figli Salpati quando quel padre, che ha fatto il suo dovere, si accinge a dire: «Chissà, quanti volte avran provato la padrona di quel vino?», «via, babbo, smettila di fare il giovinotto. Ti faremo noi dei nipoti, e io ho voglia di pueri», «non ti faremo figli, ma i nipoti, e noi abbiamo mai detto niente».

Quando un uomo è nove o dieci volte padre, acquista una autorità antica su quella prole si numerosa; e può contare, con una certa sicurezza, sulla fedeltà e sulla tenerezza; egli abbia in cuore, se ha da dividerla fra tanti, non può dare che porzioncelle minime a ciascuno. La severità, il comando, si possono, invece, esercitare con più libertà su una prole più facile a dominare la gente in blocco, che governare e imbrigliare gli umori individuali. Il padre d'un paio di figli, è spesso il sudario dei medesimi. Il padre di molti figli, invece, può scer male, che non sean rinciti di cure sufficientemente delicate: il padre di ventiquattro è un sovrano. E più servito perché non può essere servito. E più rispettato perché non può essere disubbidito. E più libero perché non ha tempo di creare una cara intimità con ciascuno di essi. In famiglia deve prendere decisioni sommarie, per tutto quel che riguarda i figli, come due, che di un solo padre sono di molti.

Un padre di colono.

Così, grave come un capo ed un legislatore, egli guida ai campi la sua florida prole. Per ogni lavoro che egli intraprende, disarma i lavoratori, vedete saldezza di quel tronco! Nessun ramo si stacca da esso. Le sue smisurate famiglia gli viene attorno. Non si separa mai. E' come un albero che ha tanti, che vada per conto proprio a creare altri nuclei di Salpatri, altrove. Questa unità è il prodotto della lontananza dalla patria. E' la causa che ha fatto sì che i Salpatri, metà dei suoi figli sarebbero dispersi per le officine, nelle città. Laggiù al Brasile, nessuno si allontanò. Costituivano insieme una famiglia. E' così che si è creato il centro: la lingua comune, come legame e come confine. Così quando, ora, il padre è morto, tutti si sono mossi con lui. Sono andati a fare il loro lavoro, in mezzo alla loro colonia. Esempio magnifico. Più ancora che di questi popoli della terra, noi abbiamo bisogno di questi italiani che hanno fatto della loro lingua, della loro famiglia dei Salpatri torni in Italia perché al Brasile non c'è lavoro abbastanza remunerato per tutte quelle braccia; ma è gentile e generoso, che ha fatto sì che i Salpatri, quattro, che non avevano mai visto il volto

de la patria lontana, nell'ora della tempesta abbiano sentito il bisogno di ritornare alla sorgente. Fede candida e bella; che ci compenga di quei figli d'Italia che all'estero obliano di che sangue son nati, e stolidamente parteggiano per la gente del paese dove li ospita; anzi, per il morso e il rimorso occulto della loro discrezione morale, diventano allora spregiatori della gente italiana, che italiani vuol restare. Benvenuto dunque la tribù dei Salpati; e tanto più volentieri chi è e che si trovano lavoro e un posto sicuro, quanto chi non ha altro che il deposito tra di noi. Tanto che il *pater familias*, che ha condotto seco un bambino di 45 giorni — il suo ultimo figlio — possa, riposato e giocando, pensare a mettere al mondo il venticinquesimo erede.

I gessi canoviani sono tornati a Poggio. Io ne ricordo l'esodo. Mi par di vedere ancora, il gran gesso che rappresentava Washington, portato via, dritto come una persona viva, della gipsoteca, per esser caricato sopra un carro. Che malinconia, e che maestà, quando i soldati, diretti da Ugo Ogetti, uscirono dalla gipsoteca, e si trovarono di fronte a quella fragile. Com'era ridente Poggio, malgrado la cannonata brontolante da lontano! Il tempio dominava il paesaggio con la sua bianchezza, e gli imprimeva un carattere di fredda lucida quiete. Si dimenticava il grande cratere scavato, poco lontano dalla mole marmorea, da un grosso colubo; e la stessa mascheratura di gesso, che si vedeva in un'ombra degli uomini, era, non una cosa di guerra, ma il particolare d'una scena rustica.

Immenso il silenzio, intorno agli ordini, e allo scalpito dei passi. S'era come isolati nella vastità e nella solennità. E Washington partiva, togato come un romano antico; pareva il simulacro d'un nume, che si portava dietro a sé un esodo di popoli, fra i quali doveva la vita, e spandeva la grazia, la purezza dell'arte del Canova, parevano gèlidi e funebri. Ma a un tratto, mentre si partiva, sbucò sul viale grande, dai campi laterali, un urliato. Un soldato francese aveva richiesto per conto proprio non so che pentola e un bicchiere d'acqua. Il soldato francese, intendendo i bastoni. L'episodio fu subito risolto per intervento dell'Ojetti. E la grande trincea luminosa fu ancora la signora dei luoghi, mentre Washington passava sopra un camion, altero come un trionfatore, anche con la sua scorta, accompagnato dalla nostra disolazione ma anche della nostra sicura speranza.

*Nobiluomo Vidal.*

*È in corso di stampa il numero speciale fuori serie dell'ILLUSTRAZIONE ITALIANA dedicato alla*

**XIII ESPOSIZIONE INTERNAZIONALE D'ARTE A VENEZIA**

Questo splendido fascicolo di 60 pagine stampato su carta di lusso conterrà circa 150 nitidissime riproduzioni di quadri e di statue di artisti italiani e stranieri, scelte tra le più significative della mostra. **Sel tricolore** da quadri di Giorgio Belloni, Leonardo Bazzaro, Carlo Cressini e Lino Selvatico, **arricchiranno** la pubblicazione. Il testo è dovuto a **Raffaele Catzini**, raffinato scrittore e appassionato amatore d'arte. — La copertina riproduce a colori il manifesto di G. Cisarì.

*Il numero verrà messo in vendita al prezzo di L. 12. — Agli abbonati che ne faranno richiesta inviando l'importo prima del 31 luglio, verrà spedito per L. 8,50 compresa l'affrancatura raccomandata.*

*È uscito presso i Fratelli Treves, Editori:*

COMMEDIE DI **DARIO NICCODEMI**. IN TRE VOLUMI

I. Lettera smarrita - Il poeta - Festa di beneficenza. II. Fricchi - Le tre grazie - L'incognita.  
III. Scena vuota - La pelliccia - Natale. CIASCUN VOLUME: LIRE 7

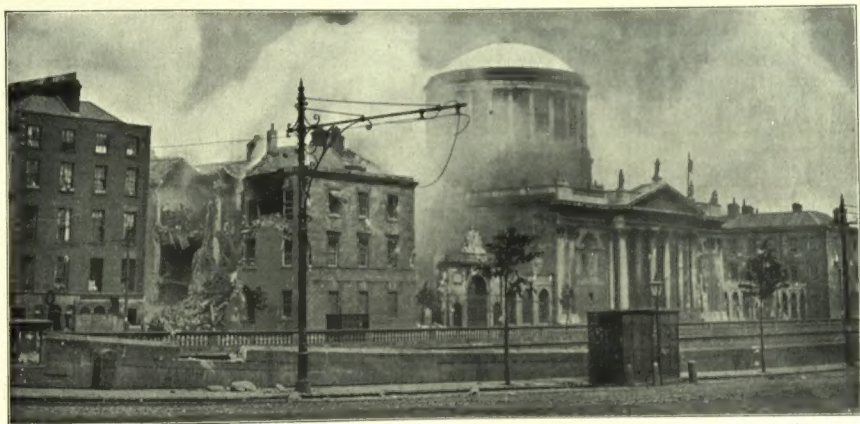
CLASCUN VOLUME: LIRE 7.



## LA GUERRA CIVILE IN IRLANDA.



Gli effetti del bombardamento sul palazzo di Giustizia di Dublino.



Aspetto del monumentale palazzo di Giustizia di Dublino, roccaforte dei ribelli, dopo l'espugnazione.



Barricate e cannoni nelle strade di Dublino.

La prima settimana di luglio rimarrà memorabile per Dublino: furono otto giorni di accanita battaglia fra le truppe del Governo del Libero Stato e le forze repubblicane di De Valera, trinceratesi nel palazzo di Giustizia, in quello delle Poste, in altri grandi edifici, nei quali i ribelli avevano aperto breccie per renderli intercomunicanti. Tutto finì dopo ostinati bombardamenti ed incendi, onde la sera del 6 vennero i ribelli alla resa.





Cronache. — XCVI.

«Lorenzino», di Gioacchino Forzano.  
Una compagnia di giovani.

Ho ancora negli orecchi l'eco degli applausi lunghetti, insistenti, ripetuti, fragorosi che hanno salutato ieri sera all'Olympia milanese il *Lorenzino* di Gioacchino Forzano. Un trionfo. E penso con rammarico che il mio illustre amico e maestro Adriano Tilgher, critico-filosofo del *Novecento*, romano, il quale sta dimostrandoci con lunghe articolose papate che bisogna fare del teatro nuovo; e che a fare il teatro nuovo ce lo insegnerà lui con altre articolose ancor più lunghe e più papate; e intanto, per cominciare, afferma che *La locandiera* è una cosa miserrima e *Il fiore sotto gli occhi* è una cosa superba; penso — dicevo — che il mio amico e maestro Adriano Tilgher ricevendo l'annuncio di questo trionfo darà del beota al pubblico milanese; se pure, e per di più, in causa del dolore e del dispetto, non ne farà — ludio lo scampi e liberi — una piccola malattia. Perché — ve lo dico se no l sapete — egli ce l'ha con Gioacchino. Lo ha messo insieme — vedete che colmo e che finezza d'ironia! — coi pochi eccelsi dei quali non si pronunzia e non si scrive che il nome di battesimo: Dante, Michelangelo, Raffaello... E quando, da qualche mese in qua — dopo lo *Sly* — ha da dire che una commedia è brutta, dice che par di Gioacchino; e con una insistenza piena di buon gusto, cercando le occasioni col lanternino e fabbricando i pretesti, va ripetendo che Gioacchino è un mesticante, un raffazzonatore, un superficiale...

Sarà, non sarà — io non me ne intendo — il fatto è che ieri sera all'Olympia ci ho passate tre ore piacevoli; che ho ascoltato il dramma del Forzano con diletto, senza perderne una parola; che trovai ben giustificati gli applausi calorosi con cui si chiusero i tre atti e i sei quadri del dramma; e che uscendo fuori dal cantinone a riveder le stelle mi ripetei ancora una volta: il Forzano è un autore drammatico. — Aggiungerò, perché mi serve, che un giovanotto ottantunenne col quale salvò le scale, un certo Ferdinando Martini, che un po' di talentaccio ce l'ha e che di commedie ne ha udite e lette parecchie, era del mio stesso parere.

Perché, insomma, non possiamo pretendere che in ogni autore drammatico — quando ci dà la tragedia o il dramma storico (o pseudo-storico) — ci sia uno Shakespeare, e neppure un Alfieri. Se il genio verrà, un dì o l'altro, e ci darà la grande opera d'arte, lo esalteremo, e gli erigeremo delle statue... o, per prudenza, lasceremo che glielo erigano i nostri nepoti. Ma non dobbiamo scoraggiare, o peggio, abbattere e vilipendere i giovani che lavorano con coscienza e con nobiltà, e che se non si addimostrano dei grandi poeti danno prova per lo meno di saper che cos'è teatro, e al teatro offrono delle opere non ignobili e scenicamente ben ideate e ben costruite. Questo è il caso di Gioacchino Forzano. Non credo ch'egli si atteggi a novatore o a poeta, ch'egli si illuda di essere un artefice sommo, di essere — almeno sin'ora e per ciò che ha prodotto sin qui — qualcuno (*qualcuno* nel senso più alto e più nobile della parola) nella storia del teatro italiano. Gioacchino Forzano è, per quanto ne so, un modesto; ed è un giovane di molto ingegno, ed è un lavoratore probro. Sì, c'è sempre della probità nell'opera sua; ogni onesto glielo deve riconoscere. E se qualcuno gli dice che il suo è mestiere, gli risponde che anche in questo, come in tante cose della vita, è una questione di parole: il mestiere, se bene esercitato, con elevatezza di intenti e con delicatezza di tocco, non è che abilità. E in qualunque cosa ci si metta, senza abilità non si viene a capo di nulla, e nulla si conclude.

Questo *Lorenzino* del Forzano non è quello del De Musset che, pur essendo un cinico, uccide per alte ragioni di politica e di morale; non è quello del Benelli, che uccide per amore — e cito soltanto, tra le varie personificazioni sceniche di quella strana figura cinquecentesca, le due oggi più note e popolari —; è, forse, un po' l'uno o un po' l'altro, ma è, in ogni modo, diverso: ed è questo già un merito che bisogna riconoscere al nostro autore. Un po' l'uno o un po' l'altro, e, in più, è l'artista, è il poeta dei *Lamentelli*, che

e chi, persino, lo paragonò a Salomone. — Ma che importa? Ci tenete molto, voi, ad una assoluta meticolosa esattezza storica nell'opera di teatro? Purché l'autore ci dia l'opera bella, e ci renda vivo un tipo, e ci dipinga con efficacia un'epoca o un ambiente, si può ben passar sopra alla nuda e cruda esattezza. E poi... E poi... non dimentichiamo che fu un autore drammatico anche Lorenzino de' Medici; tra colleghi sono permesse certe licenze...

I primi due atti di questo *Lorenzino* sono

Annibale Betrone nella parte di Lorenzino.

(Fot. Baldoli.)

odia Alessandro de' Medici quale uomo obbrobrato che insozza la divina Firenze, ne offusca la bellezza e la gloria. Questo appare dal lungo racconto, o meglio dalla confessione che egli fa a Caterina nel primo quadro del terzo atto. Con che c'è da supporre che il Forzano si sia allontanato dall'esattezza storica più che non se ne fossero allontanati il De Musset e il Benelli. Perché Alessandro de' Medici — dicono parecchi storici — quanto fu dissoluto e perverso nell'operare altrettanto fu prudente e sensato nell'opinare. Pronunciò savissime sentenze che vennero raccolte e pubblicate; e ci fu chi disse che «a giorni suoi di sentenze superò tutti i savi».

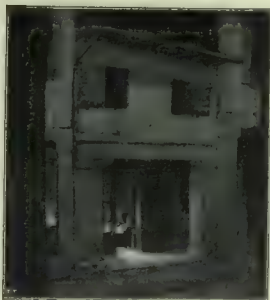
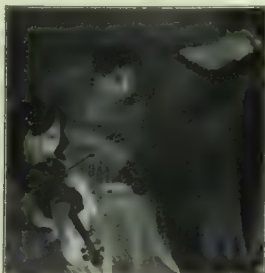
ottimamente costrutti e dialogati. Un artista di levatura... tilgheriana può trovarci a ridire, forse ad ogni scena, forse ad ogni battuta; ma un uomo di teatro che al teatro cerca prima di tutto e sopra tutto l'opera di teatro — (anche perché sa che non c'è quasi mai da attendersi l'opera d'arte purissima) — li ascolta con grande godimento; e deve riconoscere che il Forzano ottiene l'applauso caldo e convinto che oserei predire non gli mancherà da nessuna platea senza ricorrere a metodi ignobili, a volgarità irritanti, a mezzucci riprovevoli. Il secondo quadro del primo atto in special modo, e il secondo del secondo sono, veramente, due scene di rara efficacia,

FOSFOIODARSIN

Nell'ANEMIA - CLOROSI - LINFATISMO - ESAURIMENTI NERVOSI -  
POSTUMI DI PLEURITE e altre sedi il FOSFOIODARSIN Dott. Simoni.  
Unico Riconnettente purgativo perfettamente anti-raia via orale ed ipodermica  
Premiato Laboratorio Farmaceutico L. CORNELI, PADOVA e in tutte le buone Farmacie



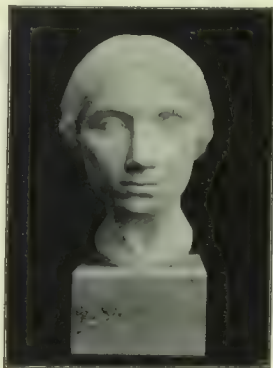


AUGUSTO MAJANI. - *La casa del ciabattino.*G. B. CRIPPA. - *Antica ballata fiorentina.*GIOVANNI ROMAGNOLI. - *Le merlettai.*

## LE MOSTRE RIUNITE DELLA "FRANCESCO FRANCIA", A BOLOGNA.

(Fot. Croci, Bologna.)

A Bologna, nel Palazzo Orléans-Montpensier che è tutta una principesca armonia di modanature, di stucchi e d'arazzi preziosi, si è inaugurata la Mostra di Pittura e Scultura organizzata dalla Società « Francesco Francia » per le Belle Arti. L'Esposizione, signorilmente raccolta in disottile sale, ordinata da A. M. Mucchi sotto la presidenza di Giuseppe Lipparini, assume quest'anno un'importanza singolarissima, per numero di concorrenti, per varietà di tele, per somma di valori, per scortuosità d'ordinamento e anche per la ricca colle-

BENITO BOCCALARI. - *Faustina (imitato).*

zione di Luigi Serra, per la Mostra Scenografica del '900 e per quella delle Medaglie del '900 ordinata con rara competenza da F. Malaguzzi Valeri.

In realtà — questo si deve dire subito — il successo è stato assai lusinghiero, forse superiore all'attesa degli stessi ordinatori e se, da un lato, l'opera di cernita e di assestamento è stata lunga, paziente e difficile, all'iniziativa ardita e geniale ha corrisposto una calorosa unanimità di consensi da parte di tutti coloro che l'arte nostra amano e appassionatamente seguono.

Di Luigi Serra ha degnamente scritto Francesco Saporiti; ma chi si soffermi dinanzi alle tele del Serra, ancora traboccanti di freschezza e ricche di un singolare e spontaneo vigore creativo; chi indugi tra la penombra di queste sale a compulsare i mi-



Palazzo Orléans-Montpensier in Bologna:  
La sala da pranzo con la Mostra delle ceramiche del 1400.

**FRATELLI BRANCA DI MILANO**  
SPECIALITÀ DELLA SOCIETÀ ANONIMA  
FERNET-BRANCA  
:: AMARO TONICO, APERITIVO, DIGESTIVO :: INDISPENSABILE A TUTTE LE FAMIGLIE ::  
GUARDARSI DALLE CONTRAFFAZIONI — ESIGERE LA BOTTIGLIA D'ORIGINE





## LA GIORNATA DEL PRESIDENTE DE ALVEAR A ROMA. - 11 giugno.



L'arrivo a Roma: Le berline del Municipio.



Omaggio alla tomba del Milite Ignoto.



Sulla Via Sacra.



Dall'alto del Palatino, Giacomo Boni spiega al Presidente il Foro Romano.



IL PRESIDENTE IN MEZZO ALLA CORTE PONTIFICIA NELL'ATRIO DI SAN PIETRO DOPO LA VISITA AL PAPA - 14 GIUGNO.





Tripoli: Ingresso principale della Scuola d'Arti e Mestieri.



Tripoli: Cortile principale della Scuola d'Arti e Mestieri.

## LA TRIPOLITANIA, DIECI ANNI DOPO L'OCCUPAZIONE.

(Dal nostro corrispondente G. Borghetti.)

Tripoli, giugno.

Ho parlato con un vecchio professore francese che si è fermato qui tre giorni: veniva da Alessandria d'Egitto e andava a Tunisi, dove insegna in quelle Scuole Commerciali. Credo che nessuno possa dire di avere impiegato meglio il suo tempo. Un funzionario di questa Camera di Commercio gli si è messo molto gentilmente alle spalle e gli ha fornito una spolveratina generale di tutto ciò che, a un francese specialmente, conveniva far conoscere in Tripoli.

Ora egli mi confessava schiettamente — preziosa confessione, dato il soggetto — di essere rimasto *épâté* sopra tutto in considerazione dei limiti di tempo entro i quali si è svolta questa nostra attività coloniale.

— Come! In così pochi anni avete già aperto all'esercizio circa



Zanzur: La scuola all'aperto.

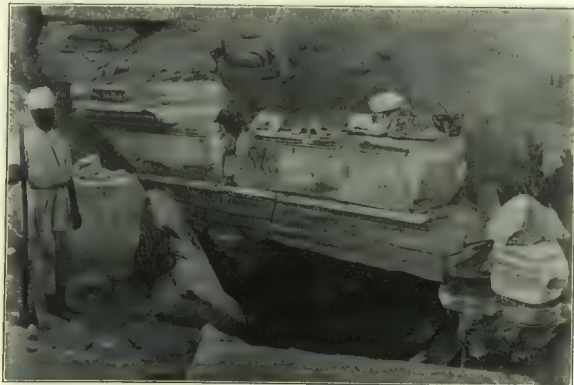
trecento chilometri di ferrovia! *Mais c'est superbe!* E il porto e gli acquedotti, e le bonifiche dei terreni! *Je n'aurai cru jamais!* A Tunisi, dopo dieci anni, nous *étions encore au commencement!*

Bisogna aggiungere che nella sua memoria c'era anche un termine di paragone: era stato a Tripoli vent'anni addietro, nel periodo in cui la Sublime Porta governava, e la Francia svolgeva qui qualche discreta attività rappresentativa.

Ma ciò che più l'aveva impressionato, toccandolo nel vivo della sua competenza gelosa, erano state le scuole.

È infatti questo il grande, infallibile indice della potenzialità civilizzatrice d'una nazione.

Certo, quando si tratta di svolgere una impresa colonizzatrice, molte urgenze si affollano, e spes-



Leptis Magna: Saggio di scavo al Palazzo Imperiale (estate 1921.)



Leptis Magna: I Portali del Palazzo Imperiale.



Suk-el-Guima: Alla scuola Italo-Araba si canta l'inno di Mameli in arabo.

spese per costruzione, manutenzione di edifici scolastici, perchè neppure di questi si sentiva la necessità. La scuola all'aperto! Qui veramente funzionava sul serio. Su qualche mobile duna d'inverno, all'ombra d'un ciuffo di palme d'estate, gli arabetti seduti a terra in tondo, in mezzo il maestro con la tavola coranica in mano. Per imparare a scrivere, i primi scarabocchi sulla sabbia. Che lavagna ideale! Che risparmio di cancelleria! Poi, infine, quando gli scolari sono sicuri dell'alfabeto, allora ognuno riceve la sua tavoletta su cui trascrive man mano i versetti coranici. E dopo averli scritti, li recita cantandoli verso il cielo; e dopo li confida alla terra mormorandoli colle labbra nella polvere perchè penetrino bene in fondo. Verso il paradiso, e verso l'inferno.

Naturalmente, l'Italia non poteva appagarsi di questo *tutto*. Einstein crede di aver fatto una grande scoperta identificando la pluralità degli infiniti! Ma in verità, anche prima di lui c'era una varietà di *tutti*. Il *tutto* coranico, per un arabo riempiva l'universo; ma per la nostra concezione etica e civile, lasciava ancora un vuoto considerevole. Trovammo quindi doveroso, per i fini del nostro compito, per le necessità della nostra organizzazione coloniale e dei rapporti che ne derivavano fra colonia e Metropoli, di agguingervi qualche altra cosa.

so hanno un interesse preminente quelle che più si scostano dai pacifici intenti della civiltà. Ma l'Italia non ha mai inteso che tali preminenze si affermassero a pregiudizio del suo compito civile. Fin dal primo giorno ha posto ogni cura più amorosa nello sviluppo degli ordinamenti scolastici applicandovi sapienti persone e mezzi pecuniari copiosi, non arretrando di fronte ad alcun sacrificio pur che la scuola avesse in colonia proporzionato incremento, degno della Metropoli nuova ed antica.

Pertanto non vennero curati solo i vari insegnamenti idonei all'istruzione dei cittadini di nazionalità italiana; ma pure le scuole per gli arabi, che in passato erano esclusivamente coraniche. Si istituirono cioè anche delle scuole italo-arabe, con insegnamento alternato.

Ah! le scuole coraniche! Graziosissime. Come lo dice il nome, sola materia d'insegnamento vi è il Corano. Però Maometto, per comando celeste di Allah, non ha travasato nel suo libro soltanto delle cronache sacre, delle massime filosofiche e delle rivelazioni profetiche. Nel Corano c'è *tutto* il fabbisogno istruttivo, educativo, morale, pratico e contingente. Quando uno ha studiato il Corano, è a cavallo.

Perciò i turchi non avevano bisogno di metter altro nel programma scolastico.



Tripoli: R. Istituto Sperimentale Agrario. Esperimenti di motorizzazione.

Il bilancio dell'istruzione pubblica è sempre stato in Turchia la minore preoccupazione del Tesoro: poche migliaia di lire all'anno. Niente spese di libri di testo; niente

Intanto facemmo subito costruire degli edifici scolastici che garantissero la continuità delle lezioni, anche quando soffia il *qhibli*, o piove. Poi completammo i programmi delle scuole coraniche mettendole sotto la vigilanza di nostri ispettori; infine istituimmo in ogni Comune una scuola italo-araba affinché gli allievi possano anche apprendere la nostra lingua e quindi averne facilitate quelle relazioni che derivano dalla nuova convivenza e dalla sudditanza italiana.

Sono andque andato a visitare alcune di queste scuole; e, per coglierne l'aspetto più genuino, volli proprio vedere quelle più lontane, ai margini dell'asi.

Non vi so dire quanto rimasi soddisfatto per la disciplina, l'ordine, la pulizia. Ma più che tutto mi meravigliò la recitazione fatta da qualche arabetto di alcune poesie italiane, per la purezza dell'accento. Il nostro orecchio è abituato, o poco o troppo, in ogni regione nostra, ad ascoltare un linguaggio pieno di cadenze e di scorie dialettali. Invece qui no. La parola corrisponde perfettamente alla lettera, è monda e polita, ha la risonanza schietta di una moneta nuova di zecca appena balzata fuori dal conio. Adunque preziosità inaspettate e inospettate.

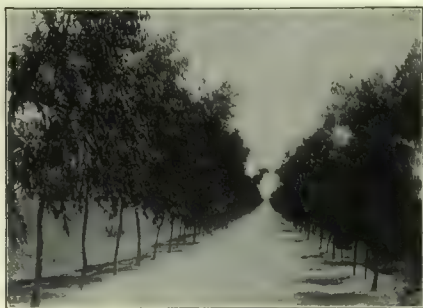
Ma un'altra cosa non mi aspettavo. A un certo punto il maestro arabo — che è stato in Italia più di una volta quale membro della Commissione per i libri di testo coloniali — mi viene a dire: « Adesso i miei allievi canteranno un pezzo che le farà piacere ».

E si volta alla scolaresca, e dà il segnale dell'attacco; e si alzano in volo sommessi, con un lento ritmo quasi di preghiera, le note



Tripoli: R. Istituto Sperimentale Agrario. Il cortile interno.





Tripoli: R. Istituto Sperimentale Agrario. Il viale degli eucalyptus.



Tripoli: Genuflessioni davanti alla Moschea di Gurgi.

dell'Inno di Mameli; ma con le parole arabe. Il maestro avrebbe potuto insegnarlo in italiano; l'avrebbero cantato benissimo lo stesso.

— E perchè invece in arabo?

— Perchè i ragazzi sono come gli uccellini: beati quando possono cantare. Così ci che imparano a scuola lo cantano fuori. E in tal modo si diffonde una canzone che dice la gloria dell'Italia. Se invece la insegnavo colle parole italiane, questo effetto sarebbe mancato. Non avrebbe detto nulla.

E, dopo la scuola, la terra: un altro solo per un'altra semente.

Quanti ottimismo esagerati, e quante diffidenze ingiustificate! Gli uni e le altre ugualmente dannosi.

La verità è che quanti sono venuti qui dall'Italia per colonizzare seriamente, ossia armati di ciò che occorre per riuscire nel-



Tagiura: La Scuola Italo-Araba.

l'impresa, non se ne sono pentiti. Ciò che occorre: lavoro, tenacia e i mezzi corrispondenti. I mezzi vuol dire i capitali; i quali han certo in questa, come in ogni impresa

subito se andate pochi chilometri oltre l'oasi, verso l'interno, dove comincia il deserto; cioè, dove era il deserto. Adesso c'è un folto di vegetazione cresciuta da noi, assorbita, a

del genere, una parte importante; ma non sproporzionata al profitto che ne può derivare.

Ad essere bene impiegato, il capitale è sempre pronto; è fatto per questo. Ed anche il lavoro; le valide ed abili braccia italiane non fanno difetto. Più difficile invece è trovar la tenacia, senza di che, capitale e lavoro, qui, per questo compito, contano poco o nulla.

Ma dove tutti tre questi elementi si sono messi insieme, procedendo di buon accordo, come han vinto facile e pronto la loro battaglia, quanto cammino han compiuto superando vittoriosamente quelle che parevano insormontabili barriere!

Ve ne persuadete subito se andate pochi chilometri oltre l'oasi, verso l'interno, dove comincia il deserto; cioè, dove era il deserto. Adesso c'è un folto di vegetazione cresciuta da noi, assorbita, a



Leptis Magna: Palazzo Imperiale.



Museo di Tripoli: Artemide di Efeso, rinvenuta a Leptis Magna.

piacimento. Cereali, agrumi, frutteti, geli, resinose, uliveti, tutto ciò che il colono voleva, la terra gli ha dato.

E non era neanche terra; era sabbia. Anzi, meno ancora: erano dune, ondulazioni lievi, mutevoli di giorno in giorno, spesso d'ora in ora.

Si dice: «la duna è mobile». C'è anche in musica. No, veramente quella in musica è la donna. Ma insomma, per mobilità si equivalgono. Ossia, si equivalevano, perché adesso la duna non si muove più. Infatti, il direttore

di questo Istituto di Agricoltura, il modesto ma valentissimo prof. Leone, esperimentando varie specie di piante, ne ha trovato una, l'*acacia ciclopica*, che irretisce la rena magnificamente. Cammina e cammina strisciando coi suoi germogli in cento direzioni, e ordisce una trama. La duna vi è presa dentro, immobilizzata, senza scampo, inesorabilmente. Non solo, ma in tal modo la sua costituzione si modifica, a poco a poco si fertilizza.

Ma per certe culture, la fertilizzazione è un di più. Basta che la sabbia non sia mobile e che poi vi caci un po' d'acqua. Ho visto dei lunghi tratti, dei chilometri di sabbia su cui era stato seminato l'orzo in piccoli solchi superficiali. Il contadino arabo non si cura d'altro. Semina, poi se ne va, e dopo tre mesi, dopo la stagione della pioggia, torna per il raccolto.

La precipitazione idrica non è qui più scarsa di quanto sia in Sicilia e in alcune zone della Calabria.

Se invece si vogliono fare delle culture regolari ed irrigue, bisogna scavare dei pozzi; e si trova l'acqua a varie profondità, di due, di sei, di venti metri anche, secondo le zone. Ma irrigando si ottengono dei raccolti prodigiosi. L'erba medica, ad esempio, dà persino dodici tagli all'anno.

A proposito di pozzi, ho sentito qui enunciare una singolare teoria. Lo spostamento delle dune mette allo scoperto talvolta dei

ruderi di pozzi romani in pieno deserto. Ciò dimostra: 1.° che in quelle località una volta il terreno era coltivato e diventò deserto solo per il successivo abbandono; 2.° che l'acqua, in una fascia più o meno profonda, si può trovare... cercandola coi mezzi idonei.

Ne deriva quindi l'ipotesi che, non solo nei tratti desertici della Libia, ma anche nel Sahara, sotto alle sabbie roventi, giacciono immensi serbatoi idrici, ai quali l'assoluta impermeabilità degli strati sabbiosi impedirebbe di evaporare.

famosa di Leptis Magna. E i risultati sono tali da far restare attoniti come davanti a un sortilegio. Si tratta infatti, non già di ruderi che il tempo ha corrosi e guasti, di mozziconi informi e disperse rovine che solo l'immaginazione degli studiosi può ricomporre; bensì di unità architettoniche che si rivelano complete, di candidi fianchi marmorei uscenti intatti dalla sabbia profonda che, attraverso il sonno dei secoli, li ha protetti, magnificamente conservati.

Nei consueti lavori di scavo, bisogna togliere dalla fossa in cui si avventura il piccone, uno a uno i pezzi che si ritrovano, alla rinfusa, così come capitano, per poi riunirli nella ricerca della loro primitiva armonia. Qui invece, man mano che la sabbia si allontana, la Villa Imperiale di Settimio Severo par che si levi fuori dalla coltrice fulva, con le sue pareti granitiche terse e rilucanti, con le sue trabeazioni, gli archi e i portali, a rinnovare l'immortale testimonianza del suo splendore, in faccia al mare che fu di Roma.



Leptis Magna: Palazzo Imperiale.

Come teoria, può andare. In quanto alla pratica, per accertarsene, non c'è da fare che un buco. E se sarà un buco... nell'acqua, l'esperienza si potrà dire completamente riuscita.

Ma il direttore del Museo di Tripoli, il chiaro professore Romanelli, ha saputo dimostrare che sotto questa larga distesa di polvere d'oro, c'è ben altro! Le sue ricerche che già avevano rimesso in luce documenti interessantissimi per la storia e per l'arte, ora si sono raccolte nel massimo centro archeologico della Tripolitania, sulla spiaggia

che fanno il servizio postale con l'Italia. Sono quattrocento e passano sotto la finestra della mia stanza baldi e contenti.

Ogni settimana ne arrivano così parecchie centinaia: giovani operai che la grave crisi economica ha reso disoccupati, studenti che han dovuto sospendere i loro corsi per la stessa ragione, garzoni di contado inoffendenti la dura vita del solco: tutta freschezza di vite sospinte dal desiderio di vedere, di conoscere, di provarsi a gustar qualcosa per entro al fascino dell'ignoto, certo anche vaghezza istintiva, naïva della nostra stirpe, bisognosa di spendere più largo il suo vecemmente respiro!

GIUSEPPE BORGNETTI.



La visita del ministro delle Colonie, on. Giovanni Amendola, a Tripoli.

(Fot. La Barbera.)





*Fi. vi. e. me*

Soc. Anon. GIUSEPPE VISCONTI DI MODRONE & C.

Parlare di profumerie in Italia, fino a pochi anni fa, senza che i più frizzanti nomi esotici e francesi turbassero nel discorso la loro corda fantastica, era volgare ed inutile. Le modeste essenze dai pudichi nomi floreali, a nominarle facevan correre onesti brividi di ribrezzo sulle eburnee spalle d'ogni più nobile dama; ed i minuscoli pizzici da naso non potevano essere saturi d'altro che del delicatissimo respiro delle essenze di Coty o di Houbigant Piver, che davano, soltanto a pensarle, il *frisson* irresistibile e la compostezza ideale.

Per questo sembrò audace il tentativo che la Ditta Carlo Erba, ad iniziativa del suo Direttore Conte Giuseppe Visconti di Modrone, compì nel 1911 creando nel suo meraviglioso stabilimento chimico un reparto destinato a produrre dopo accurata selezione una degna profumeria italiana.

Dico sembrò audace perché i tentativi furono molti e difficili e tutti in un periodo di assoluta apatia nazionale, quando gli stessi romanzieri italiani celebrando la grazia femminile, trovavano logico ed estetico farla tiepida e delicata di quei preziosi profumi che l'industria italiana si apprestava a rivaleggiare.

L'apparizione magica ed improvvisa della *Contessa Azzurra* dissipò ogni dubbio e guadagnò in un attimo ai produttori ogni entusiasmo di simpatia. Fosse la suggestiva bellezza dell'aggettivo tipicamente italiano ed intraducibile, che sa di cielo e di pupilla, fosse l'elegante confezione e il caratteristico penetrante aroma, alito di tutti i fiori e respiro di giovinezza, ogni *toilette* ebbe la sua piccola fiala azzurrognola, ogni dama la carezza odorosa di una vaga goccia d'oro.

E la *Contessa Azzurra* ebbe a migliaia le sue adoratrici fedeli e le propagandatrici dei miracoli del suo fascino; si parlò di lei come di una rivelazione nei teatri e nei salotti, con orgoglio e con amore sempre: perfino nelle trincee c'è chi si

*sulla toilette di una signora elegante  
non mancano i profumi  
le Ciprie - le Cereje  
Fi. vi. e. me. —*



Confezionamento dell'estratto « La Contessa Azzurra ».



Operaie che danno gli ultimi tocchi alle eleganti scatole di cipria.

ricorda che si sostanzio nel suo nome l'ansia della nostalgia.

E poi venne *Sabdola* e poi le paste dentifricie, e le creme, e i saponi e le lozioni e l'Acqua di Colonia russa, e il *Dimmi di sì*: tutta una teoria di trionfi.

E come della *Contessa Aszura*, piacque in tutta la produzione della Casa Erba l'accuratezza scrupolosa d'ogni particolare di confezione e la delicatezza del profumo. E così ebbe *Sabdola* il suo italianissimo fiaccone di stile rinascimento, e così ebbe l'Acqua di Colonia russa i suoi cristalli molati: e in un attimo poté la prima invadere il mercato straniero richiesti dai nostri connazionali e da essi imposta con la vigoria della persuasione, la seconda ebbe il plauso dello stesso poeta Gabriele d'Annunzio, che battezzandola «Acqua di Fiume» la consacrò ottima tra le ottime a simiglianza della città olocausta.

Il *Dimmi di sì* poi, che fa ora il suo ingresso alla vita, è quanto di più elegante abbia potuto immaginare nel genere l'ansia creatrice di un ideatore: la fiala di cristallo bianco, chiusa da ceramica nera e da un nastro, si artorda come se vi nascesse da un piccolo cuscino di ovatta rossa, ed è presentato in un astuccio dorato che un nastro nero avvolge longitudinalmente. Armonia di colori e di linee che appaga l'occhio, significato di immagine che vuole nasca il profumo dalla fiamma, innamorano prima che schiusi la fiala il più sottile e ingenuo degli aromi non prenda nella sua tiepida ambra ogni nostra fantasia.

Ma quest'anno il miracolo si è più deguamente compiuto: il piccolo reparto profumerie della Casa Erba è diventato società anonima nel nome «Gi. vi. emme» sotto la Direzione Generale del Conte Visconti che ad onta della crisi che avviva ogni slancio ed ogni iniziativa ha voluto ampliare e perfezionare per la definitiva affermazione il tentativo italiano di riottenere il primato anche nella industria della profumeria.

Ed ecco sorgere in Dergano a pochi metri dalla cinta daziaria il piccolo stabilimento: ed ecco uno scelto gruppo di operai e di impiegati trovarvi asilo e lavoro sostenuti dalla fede che fa padre ed amico il loro direttore.

Tutto vi è organizzato con i criteri della modernità e con quella snellezza che facilita il buon lavoro: essendovi limitato fino al necessario il numero delle braccia e delle macchine affinché lo stabile funzioni come un solo organismo.



Acque di Colonia «Gi. vi. emme» russa, duchessa, ecc., ecc.



A mille a mille da questo reparto escono i tubetti della celebre pasta dentifricia.



Il conte Visconti circondato dallo scelto personale della «Gi. vi. emme»

L'ufficio movimento tutto avvertito, domina in stretta colleganza con l'ufficio spedizione.

Sempre al piano terreno spazia il reparto per la preparazione della pasta dentifricia dove uno scelto macchinario moderno, chiude ed aggraffa automaticamente i tubetti di pasta. E poi macchine per la riempitura automatica dei recipienti, macchine polverizzatrici delle ciprie, macchine per la fabbricazione dei saponi, ecc.

Al piano superiore dove sono i reparti di confezionamento e riempitura è la vera nota gaia dello stabilimento, chè vi ciecleggiavano sciami di ragazze a tale lavoro destinate. Ma sopra ogni altro interessantissimo a visitarsi è il laboratorio chimico dotato dei più scrupolosi apparecchi per le analisi e le ricerche.

In via Monforte poi si trovano gli uffici di amministrazione, di contabilità e di corrispondenza, che al loro ingresso il visitatore può trovare una piccola esposizione dei prodotti «Gi. vi. emme» già tanto numerosi e variati.

Tale l'aspetto della Ditta «Gi. vi. emme» che malgrado la sua giovane età ha già saputo lanciare novità di indiscussa fama che il mercato straniero già richiede favorevolmente.

Quali *Nina sorridi* il delicato e delizioso profumo presentato con originalissimo confezionamento, la doppia ampolla di Murano per l'acqua di violetta, la crema *Gi. vi. emme* riconosciuta una per la cura della pelle, le sigarette per profumare ambienti, i saponi, le ciprie, ecc., ecc.

Già varie filiali si aprono in tutte le città italiane seguendo l'esempio di Trieste che fu la prima ad ottenerne uno.

La coraggiosa iniziativa del conte Giuseppe Visconti di Modrone che è l'anima della «Gi. vi. emme» e l'ideatore studioso e geniale d'ogni forma di prodotto del suo stabilimento, poichè unisce ad uno squisito senso artistico una provata tempra di industriale, merita l'approvazione e il plauso di quanti pensano e sentono italianamente e credono che l'emancipazione commerciale dallo straniero sia un preciso dovere ed attributo necessario di ogni popolo forte.

Ma è allo squisito senso di equità delle nostre gentili signore ed all'innato loro buon gusto che spetta onorare questi nobili sforzi dell'industria nazionale: ad esse il confronto dei prodotti italiani con i vantati a ragione prodotti stranieri, e la soddisfazione di trovar quelli quali la bellezza della nostra patria può solamente produrre.





Mr. Ambatiello. - Il Re dell'Annam.  
Un vegliante venesiano.

Il signor Ambatiello, uomo del giorno, poi che proprietario di *Kefalin* che ha vinto il Gran Premio, è un greco di Cefalonia, arricchitosi durante la guerra mercé fortunate speculazioni sui noli e sulle granaglie. Piccolo armatore fino al 1914, egli dispone oggi di quattro milioni di rendita, di un'annata appartenente alla buona società e di una scuderia da corsa: quel che ci vuole per essere un uomo del giorno e un parigino perfetto. *Kefalin*, acquistato due anni addietro a Deauville, gli costò 112 mila franchi; ma come già *Zagres* e *Joyeux Drille*, promette di rendergliene molti di più. È anzitutto lo vande celebre, di quella febrile, inebriante e ricca celebrità parigina che dura una settimana e si rimpangia tutta una vita. Povero signor Ambatiello! Lo dicono malaticcio. Il giorno della corsa, per tema di non resistere alle emozioni della medesima egli si era fatto accompagnare a Longchamps dal proprio medico, il quale gli toccava il polso ad ogni istante e gli somministrava, con l'orologio alla mano, tonici e calmanti.

Ora il milionario è partito per i bagni del Mont-Doré, sulla Dordogna, ha dovuto portarsi dietro il proprio cuoco e prendere a pigione una villa apposta per farsi cucinare le vivande speciali che non gli è possibile ottenere dalla cucina dell'albergo dove alloggiava.

Se a ciascun l'intero affanno...

avrebbe concluso il Poeta. A Parigi, invece, quando lo si vede passare, in stitichità e tuba color cenere, una cancella all'occhiello, la gente mormora, ammiccando:

— Fortunato signor Ambatiello!

Ma a Parigi, con tutte le cose che si hanno per la testa, non si può guardare tanto per il sottile. Gli ultimi giorni della stagione, specialmente, quale vertigine! Non basta il signor Ambatiello: occorre occuparsi anche dell'imperatore dell'Annam, che ha avuto la buona idea di venire in Francia per collocarvi agli studi il proprio erede, l'imperatore! Parola fatidica, che fa battere i cuori! Un omino piccolo, giallo, giallo, questo rampollo di nove dinastie, vestito di una specie di spolverino di seta coperto d'oro, con in capo una papalina e sugli omeri un paio di spalline sormontate da due minuscoli draghi dorati le cui zampe di filigrana si agitano ad ogni movimento. Al pranzo di gala all'Eliseo gli occhi del Presidente della Repubblica e della signora Millerand non sapevano staccarsi dai draghi di Sua Maestà Kat-Dinh, con mal dissimulato senso di invidia. Sì ha un bel essere, per definizione, superiori alle debolezze di questo mondo: l'avere sulle spalle un paio di draghi d'oro è cosa che farebbe piacere a tutti. L'imperatore aveva alle spalle, oltre ai draghi, anche un interprete; ma i commensali che ebbero in quella circostanza la fortuna di sentirlo parlare assicurano che il non aver compreso una parola del suo discorso ufficiale non impedì loro di ritrarne un godimento ineffabile. (Quale colpo per i discorsi ufficiali!) L'annamita si pronuncia infatti quasi cantando, con intonazioni squisitamente armoniche. È il signor Bérard, ministro della P. I., che è buon musicista, si diverte durante il resto della serata a rifare ad orecchio, in sordina, il discorso di Sua Maestà... Naturalmente Kat-Dinh ha assistito al Gran Premio ed ha giocato, puntando, se non erro, su *Algérie*, che gli fruttò una buona vincita; cosa di cui si saranno allestiti anche i suoi sudditi, sul cui bilancio gravano le spese del viaggio del monarca e perfino quelle dei ricevimenti offerti dagli autorità della Repubblica.

Ora il viaggio ufficiale è finito, e incomin-

cia per il sovrano annamita il più bello, il viaggio in incognito a Montmartre, la cosiddetta *tournée des granducci*. Ma pei parigini, non ancora finita, annunciossi adesso da Marsiglia l'arrivo di una trentina di grandi Capi negri, venuti a presentare alla madre Patria l'omaggio dell'Africa equatoriale. Altre corone, altre penne, altri baldacchini... Se poi al numero di questi coronati si aggiunge le varie centinaia di regine cinesi, ogni settimana dalle città e dalle associazioni di mestiere, convertite voi pure che la Francia è in questo momento il Paese del mondo che conta più sovrani, pure non avrete mai visto.

E ognuno di questi passaggi lascia la sua traccia negli annali della moda, o per lo meno nella fantasia sovraccata e un po' malata dei grandi sarti, i quali sempre in caccia di nuovi motivi, affollano le tribune degli ipodromi di alme, di bajadere, di sultane, di uri, «vestite mezzo nude» come i selvaggi di Iscarah, sotto l'egida di parassoli a foglia di pagode, di minareti, di cupole, di padiglioni rimescolati in disordine come in una sera di veglione o durante una rappresentazione del ballo *Excelsior*.

Ma ci sono anche i veglioni. Il punto culminante della «stagione» parigina è anzi tutto quello di Venezia, grazie alle feste della principessa Murat, il ballo del Gran Premio. Durante una notte — ah, come brevi le notti di giugno! — nella sala e nel ridotto dell'Opera si fa vista rissuiccare per incanto la chimera di Venezia di Pietro Longhi e di Gaspare Casanova. Già dalle balaustrate dei palchi damaschi e tappeti variopinti; giù dal lucernario quattro enormi vele color arancio col leone di San Marco. Non mancava, per completare l'illusione, se non l'accesa dei canali. Ma c'erano, in compenso, sgorganti qui e là da una colonna o da un pianerotello, rostri, prue di gondole, lanterne di galera, pali d'approdo e gondolieri. Sul palcoscenico, in mezzo a una cascata di velluto nero, un'escalade monumentale. J. G. Dornegre, del quale è nota la giovine fama di mondainissimo pittore di eleganze muliebri, aveva profuso senza risparmio nel decoro, e, quasi sullo sfondo di un quadro da mandare al Salon, gli attributi settecenteschi consacrati dalla inviolabile tradizione. I costumi si risentivano, nondimeno, di un certo ecletticismo. Troppi nere, troppi bianchi, troppi cinesi, e le litughe e i giardini. Più che l'aria di Venezia, l'aria di Veronese. E quei Buddha accovacciati nelle pagode? C'erano poi dei paggi del Rinascimento in maglia e brachette a sbolli che centravano come i cavoli e merenda. Ma un venturista, al sentir parlare di Venezia, aveva pensato subito a Giulietta e Romeo e distribuito ai propri clienti, gente di buona fede, i costumi dell'opera di Gounod...

La folla, immensa. Per farle più posto, si era avuto l'idea di spartire i palchi in due metà ideali, affittandole 2500 franchi ciascuna. L'incasso rimaneva così raddoppiato, ma la promiscuità impreveduta doveva dar luogo a sorprese e incidenti di cui al *Café de Paris* e al circolo dell'*Epatant* non si è ancora finiti di mormorare e di ridere. La marchesa Casati, comandata a figurare nel bel mezzo di un'isola di carta raggiate che si sarebbe levato, al momento dell'apoteosi di Venetia, dietro alla scalinata, rifiutò perentoriamente di vestirsi, voglio dire di svestirsi, in presenza di intrusi; e, senza il provvidenziale intervento dell'Infante Don Luigi di Spagna, la principale scena dello spettacolo sarebbe andata perduta. Un maragà, poco lontano di lì, scoprese che il palchetto assegnatogli era occupato dalla propria ex-consorte. Vi lasciò immaginare le proteste! Un altro, un europeo, avrebbe forse osato di fare l'incendio, per di più, che si trattava di un ballo di maschera. Ma il potentato di Kanassura dichiarò di aver sempre sentito dire che le metà di un tutto sono due, mentre nel suo caso diventavano tre; e commissari di sala dovettero dargli ragione e farsi in quattro per cercargli posto altrove.

I parigini si mostrarono, fortunatamente, più accomodanti, non foss'altro che per patriottismo. Messi a faccia a faccia quando meno se l'aspettavano, anche rivoli in amore e avversari politici finirono bravi amici e non riconoscersi. La maschera e la voglia di divertirsi collaborarono d'altronde a salvare le situazioni che ne avevano bisogno. Maschere di tutti i generi, dalla semplice patina d'oro o d'oca distesa sulla pelle e portata indifferentemente su tutti i punti del corpo, alla bauta classica, alla mascherina di merletto, di velluto, di raso. Ida Rubinstein in parrucca bianca, costumi di broccato argenteo, di guardinfante di velluto cremisi con un gran fiocco violaceo gettato sulle spalle, figurava l'Adriatico, seguita da Leone Bakst e da un gruppo di arcieri carpatocesi utilitanti i costumi del San Sebastiano. Il doge era incarnato dall'attore de Max, con tanto di corone ducale e di manto dorato. Ma quel doge aveva procurato momenti di ben crudele perplessità alla Presidenza della Repubblica. Un attore, un semplice attore! Come potrebbero, senza scapito del decoro dello Stato, inchinarsi davanti al signor de Max gli alti funzionari del Ministero degli Esteri che avevano accettato di prendere parte al corteo storico?... E l'Eliseo scrive esprimendo i propri timori, il signor Dornegre. Il quale risponde, senza scomporsi, che nelle circostanze attuali ritiene più indicato per la Presidenza della Repubblica l'occuparsi di questioni di maggior conto... E l'Eliseo non può inculcare che il signor de Max venne costretto ad abdicare prima di aver regnato.

Il successo più clamoroso fu però, al solito, quello di Cecilia Sorel. Era vestita tutta d'oro e di rosa antico, mazzette di fiori, con parrucca rosso-fiamma e sopra piantavoli spavaldo il tricolore. Un alto bastone ornato di nastri completava la maestà dell'abbigliamento. *Incessa patuit de!* Alle sue calcagna un codazzo di schiari più o meno negri, fra cui Leone Bakst, direttore dell'*Intransigant*, Harry Pilce, nudo sotto una verniciatura d'oro e impennacchiato di rosso, e Van Duren recante un mazzuoluccio purpureo da spiegare a guisa di tappeto sotto i piedi della divina Venetia trionfante. Il pubblico scoppiava in applausi, e la trionfante scendeva la scalinata, saliva sulla lettiga portata da quattro mori, passava in mezzo alla folla estatica, salutando con gesto regale.

Nonostante le frecciate dei giornali umoristici, il prestigio di Cecilia Sorel sembra più solido che mai, nel gran mondo parigino. Le dame se ne contendono l'amicizia, e alla prova generale della festa veneziana le stavano tutti d'attorno per imparare da lei a scendere la scalinata dell'apoteosi senza cedere alla vertigine. Celimena spiegò il segreto, generosamente: incedere guardando in alto e tastando i gradini con la punta del piede. Ma al momento buono le dame ebbero paura e rimasero immobili dov'erano. L'attrice trionfò con discrezione, riserbando i propri strali per Ida Rubinstein, la cui parrucca le parve mal riuscita e di cui si accorse, per un istante, di non aver gusto, e per la marchesa Casati, nuda, sotto una pioggia di perle, quasi quanto la bella Dherlys.

Intorno, nella calca rumorosa fluttuante in tempo di musica, le teste dei ragazzi ardenti del giorno: il rajah di Kapurthala, con i suoi d'argento e turbante sormontato da un uccello di paradiso nero, Andrea de Fouquières, maestro delle cerimonie, in turbante rosso imbrillato, Arturo Meyer, l'immarababile direttore del *Gaulois*, in marina a mantello azzurro, Loie Fuller, in veste del Settecento e tricolore, il signor Poiré, camuffato da mercante di seta.

Ora, con il tocco di una bacchetta magica, tutta questa gente è scomparsa, Parigi si è vuotata. Non resta più se non fare qualche valigie e pigliare un biglietto per Deauville.

CONCETTO PETINATO.

SANT'ELENA

Sono usciti presso i Fratelli Treves, Editori:  
GIUSEPPE DE ROSSI  
OTTO LIRE.

Il "maggio", di donna Oliva DANTE DINI  
OTTO LIRE

## IL CUCCIOLO. NOVELLA DI MARINO MORETTI.

L'amizicia fra le due vecchie zitelle, signorina Melania Canai e signorina Carina Pausa, è assai nota a Castel di Mezzo dove il rispetto per le persone anziane è istintivo: ma più noti i pregi delle due signorine e più noti i difetti e, fra i difetti, gli appariscenti: l'avaria cieca dell'una e le smanie, i languori sentimentali dell'altra. Carina, disgraziatamente, è più giovane di due anni e mezzo, e si può dir di due anni, perché i mesi non contano nella vita umana finché non sono tutti e dodici; ma questi due anni di differenza non sembre sufficienti per accordare a Melania quelle piccole innocenti supramozie che soddisfanno fino a un certo punto la compiuta donzella. In compenso Melania è più ricca e vive con una dama di compagnia, né più né meno che la contessa di Castel di Mezzo. E se il difetto di Carina, così sensibile e smancerosa per essere un poco più giovane, è comprensibile, è altrettanto comprensibile l'avaria ostinata di Melania per essere un poco più ricca.

Le due amiche abitano nella stessa strada: una bella strada di case lorde e villini non finiti, quasi un vialetto che conduce al Castello. Melania è la felice proprietaria del villino ch'ella abita, come la contessa è la proprietaria del grande Castello. Il paragone è assurdo naturalmente, e lo si fa qualche volta per lusingare e adulare la padrona di casa; ma in verità si tratta d'un bel villino azzurro con balconcino di cemento, persiane verdi, cancellata di ghisa, cancello di parata, campanello elettrico e cassettoni per le lettere. Carina Pausa abita anch'essa in un villino d'un azzurro un po' più chiaro, quasi dirimpetto; ma di suo non c'è che l'azzurro più chiaro consigliato un mese fa al proprietario, il pensionato dottor Miari, che abbellisce ogni anno il suo villino per far dispetto agli altri proprietari: esclusa, s'intende, la contessa con la quale non si può lottare. Melania loda il suo villino; Carina loda il villino del dottor Miari, ma paga l'affitto. Si penserebbe che Carina avesse la svelta e l'operosità di possedere un giorno il villino di cui non possiede, per ora, che l'azzurro della facciata come l'azzurro dei suoi sogni. Non è vero. La signorina respingerebbe, forse con grazia, il giudizio temerario di un pensionato di troppo vecchio: ha settant'anni. Ma qualcuno aggiunge: «Sposare un uomo di settant'anni non, sposare un villino azzurro chiaro sì». Non è vero. Che valore ha il colore, per una signorina come Carina, il solo colore senza il sogno?

Carina vede ogni giorno l'amica e l'amica non restituisce le visite. È convenuto. Melania non mette piede in casa del dottor Miari che abbellisce ogni anno il suo villino per far dispetto agli altri proprietari. Melania ha tolto il saluto al dottor Miari. E le par quasi che la sua amizicia per Carina diminuisca di mano in mano che il villinetto rivale si arricchisce di un nuovo ornamento. Carina, prudente, non ne parla più. Da qualche tempo, seduta con l'amica sul terrazzino, china il capo sul tombolo o sul telaio e si mostra occupatissima in quei lavori delicati e precisi in cui è veramente esperta come una suora. Alza il capo e si disinteressa del suo lavoro solo quando il signor Pompeo Vischi, quasi tutti i giorni anche lui, viene a visitare l'amica. Il signor Pompeo, vedovo da pochi anni, non possiede un villino, ma una vecchia casa nel centro del paese e merita quindi la stima e l'intimità della facoltosa Melania. Carina non gli parla molto; più spesso gli sorride.

Perdoni... ha detto un volta il signor Vischi a Carina, — perdoni se non vengo a trovarla in casa sua. Noi ci vediamo qui. È perfettamente lo stesso.

È lo stesso, — ripeté un po' emozionata Carina.

E fu allora ch'ella pensò innocentemente: «Il signor Pompeo deve aver dodici anni».

meno del dottor Miari»: e questo pensiero, ripetuto poi molte volte, perdette a poco a poco la sua innocenza. Ora la fa quasi arrisore.

A primavera Melania pensa di abbellire il suo villino per far dispetto al dottor Miari e forse anche a Carina, ma è avara ed esita a lungo. Il signor Pompeo le consiglia di cominciare dal giardino che l'anno scorso parve un po' trascurato ai passanti che si fermavano a dar giudizi sulla varietà dei fiori e delle piante disposti alla rete metallica. Il giardiniere scelto dal signor Pompeo viene finalmente con un carretto di piante e di attrezzi, ha pretese, esagerate e una certa alterigia, quasi che l'essere operaio di fuori gli conferisca una dignità negata a tutti gli altri operai. Melania vorrebbe rimandarlo indietro e finisce col subirlo per non fare una magra figura coi tre che la osservano da vicino e da lontano: il signor Pompeo, il signor Miari, Carina. E le par che il giardiniere non finisca mai: sono dieci, undici, dodici giorni che si trastulla in giardino con un suo ragazzino che di tanto in tanto si agita e si agita. Quando si tratta di pagare, Melania vorrebbe sprofondare sotto terra.

«Via, — le dice il ragazzo intelligente, — se mi paghi più volentieri, le porterò domani un bel cucciolo. Lo vuole un cucciolo di tre mesi?»

Melania non sa proprio che fare d'un cane, ma pur d'aver qualche cosa in cambio di tutto il denaro che le portava via in quel momento, accetta e le pare d'aver diritto al cucciolo di tre mesi.

Il giorno dopo eccolo, il cucciolo impudente, in braccio al donatore che sorride con una certa impertinenza. Il signor Pompeo porta una signorina Carina che tiene pudicamente gli occhi bassi sul ricamo rosa e oro del telaio: sono seduti sul terrazzino; ma quando sentono squittire il cucciolo, lei alza la testa e si agita e lui impetuosamente abbandona l'amica.

«Come si chiama? — chiede invece con calma la padrona di casa.

«Rivolletta! Si chiama Rivolletta! È una bella creatura, trasalicono le impaurite.

«Oh Dio! Rivolletta! E perché?»

«Perché — dice il ragazzo — è molto svelto. Vede com'è svelto?»

«Sì, — conferma il signor Pompeo che per s'intende di cani. — Questi cuccioli sono capricciosi. Scommetto, signorina Melania, che il suo tappetino ha già risvegliato le antipatie del piccolo Rivolletta. Gli guardi i denti, signorina Carina, i cuccioli provano i denti come i bambini provano le mani. Più tardi noi; anche i cani qualche volta mettono giudizio e si fanno gravi. Il cucciolo diventa cane, il ragazzo cittadino. Se persistono atteggiamenti battaglieri, si dice allora: «È un prepotente» e lo si rispetta di più...»

«Oh! — rimprovera Carina, — che dice mai, signor Pompeo?»

«Signor Pompeo — rimprovera meno dolcemente Melania. — Che cosa son questi discorsi?»

Egli vorrebbe scusarsi benché non gli par d'aver detto eresia, ma non ha tempo. Il cucciolo, rimasto senza padrone, attira l'attenzione delle due signorine. Melania è straordinariamente incuriosita e attratta dalla novità della bestiola in casa (una bestiola ignota, quasi misteriosa) e pensa che far qualche cosa, domani, stasera, l'amerà su serio e Carina pensa che qualcosa mancava veramente alla loro vita lorde e monotona di compiute donzelle: un cucciolo, un cane. Anzi, Carina, amerà Rivolletta. Ma Rivolletta appartiene a Melania come a Melania appartiene quel caro signor Pompeo che pur sorride con maggior dolcezza a Carina. For-

tunata Melania! Il villino, il cucciolo, l'assiduità dell'amico, tutto a lei!

«Il mio bambino! — dice Melania salutandolo l'amico.

L'amico sorride enigmatico come se dicesse: «Le darò dei dispiaceri!». E non ha torto, perché d'un figlio putativo, cucciolo o bimbo, che si chiama Rivolletta non si può esser sicuri. Rivolletta passa per un *fox-terrier* e non è che un piccolo bastardo irrequieto come tutti gli esemplari della nobile razza che non è la sua. Tutto nervi e muscoli; occhio vivo, mobile, color dell'oca; mantello pezzato di bianco e nero; ventre delicatissimo con trasparenze rose a traverso il pelo corto e unito; una caratteristica maschera che sugli occhietti s'avvia di pelo rossoastro; come due tocchi che diano maggior vigore all'espressione del musetto; e il musetto finisce in un naso piccolo, umido, nero, con le minuscole narici palpitanti.

E il ritratto d'un cane qualunque ed è il ritratto di Rivolletta.

A Melania par che si faccia ogni giorno più bello, a Carina sembra bellissimo. Lo stesso signor Pompeo si affeziona alla bestiola, ma ha ragione lui: la bestiola s'annunzia prepotente. Un abbaio secco che non si sarebbe creduto sopportabile da una signorina come Melania, un'irruenza, una petulanza di bambino viziatissimo, una furberia più gattesca che canina fanno di Rivolletta il cucciolo meno divertente di tutto Castel di Mezzo: il ragazzo del giardiniere dev'essere sbalzato per questo. Eppure lo amano. Convegno, sì, che il presunto *fox-terrier* è capace ormai di ringhiare, di stringere i polsucci d'un importuno, ed anche i loro stessi polsucci: ma non può far gran male perché la forza, poverino, è poca. Quanto a volontà d'assalire, ce n'è d'avanzo. Il signor Pompeo ne sa qualcosa: e ci si diverte. Carina avrebbe un po' di paura se non sapesse che il *fox-terrier* è il più rumoroso dei piccoli cani a cui si concede, per diritto di eleganza, di baloccarsi in tutto. Melania continua a dire: «Il mio bambino! — benché, in fondo, non le sembri più degna di scusa la cattiva educazione d'un figlio della cattiva educazione d'un cucciolo. Ella lo ama ed è lieta che lo ami anche l'amica e Carina, l'ottimo signor Pompeo. Il quale finalmente confessa a Melania, senza nemmeno accorgersi della scortesia, lui così corretto: — Sa che io vengo ormai per Rivolletta? Sa che la sua casa è più simpatica, più allegra dacché c'è entrato Rivolletta?»

Parole che sembrano naturalissime alla padrona di casa, ma che fanno a Carina una grande impressione. Credeva forse Carina che il signor Pompeo venisse in quella casa per lei? Nient'affatto, né per lei né per Melania: per il cucciolo. Il signor Pompeo è innamorato, sì: ma del cucciolo.

Sdegnata, un giorno, delle monellerie di Rivolletta — che a dieci mesi ha dimostrato a sufficienza tutte le sue tendenze, il suo carattere riotoso, aggressivo — Carina osa finalmente alzar le mani su Rivolletta, dinanzi a Melania. Melania non può permettere questo. E come una madre gelosa della sua creatura. Lei sola può correggere il rampollo; lei sola ha questo diritto, di cui non si vale. Carina è un'estranea. Carina dovrebbe sapere che non si può toccare a una madre il suo figliuolo; che all'occasione la madre diventa una iena. Melania è una iena.

Ha infiniti rimproveri da rivolgere all'amica. Rivolletta non c'entra più; il cucciolo è dimenticato. Torna in ballo il villino del settantenne dottor Miari. Chi ha consigliato il dottor Miari a dare al suo villino quella bella tinta azzurrina? Chi ha voluto che il signor Miari facesse tanti abbellimenti al villino? Chi lo ha incitato a fare i dispetti ai proprietari di ville?

**"HOTEL TINTÉ"**

LEONARD & SOHNENBACH

INCHIOSTRO DA SCRIVERE SPECIALE PER ALBERGHI  
La biancheria macchiata di "Hotel Tinté", si lava così semplice-  
mente e facilmente. Chiedeteci nelle buone cartolerie.

**EAU DE COLOGNE A LA FOUGERE**

SAUZÉ

FRÈRES

PARIS



— Va, va, — dice infine Melania, — sposatelo il tuo dottor Miari! Fatti intestare il vilino!

— E tu, — risponde Carina con le lacrime agli occhi — sposa il signor Pompeo. Sì, sì, sposa il signor Pompeo? Sposalo, sposalo! — Il signor Pompeo, per tua norma, ha dodici anni meno del tuo Miari. Dodici, dico dodici!

Si lasciano nemiche. Carina esce raramente di casa. Esce la sera per andare alla benedizione a San Giacomo con una gran paura d'incontrare il signor Pompeo, e va rasente il muro a capo basso. Il dottor Miari l'annoa: ma si ferma spesso nella sua saletta da pranzo, con lui, senza parlare, guardando altrove, sperando che egli la chieda in sposa e per chiudergli gli occhi: come dicono i vecchi quando fanno quella pazzia. Di Melania non sa nulla e non vuol saper nulla. Forse ella sposterà tra breve il signor Pompeo; e Rivoltella avrà fatto il matrimonio. C'è da far ridere tutta Castel di Mezzo, compresa la vecchia contessa chiusa nel castello.

Ma intanto Carina non sa e non vuole sapere. Del signor Pompeo, nulla. Di Rivoltella, nulla di nulla. Eppure... eppure le piacerebbe saper qualcosa di Rivoltella: se, per esempio, ha finito di lacerare la tenda del salottino di Melania o se, meglio ancora, ha bucato il divano di quel salottino per toglierne un po' di capecchio. Si sa che i cuccioli compiono dei lavori di distruzione perfetti e che il cercare ostinatamente l'imbottitura nei divani e nelle poltrone è tra i loro passatempi favoriti; e poi, compiuto il misfatto, ci s'addormentano sopra. Verrà giorno in cui Melania piangerà lacrime amare sui brandelli della sua tenda, sul capecchio del suo canapé! S'accorgerà allora quanto costa un bel cucciolo, l'avara Melania!

Quanto? Quanto costa? Nulla finora, finché gli si vuol bene e non ci s'accorge dei danni. Ma Rivoltella non ha ancor compiuto sei mesi (il conto è approssimativo) e la guardia comunale di Castel di Mezzo s'annunzia alla

padrona indicando solennemente l'intruso. Rivoltella è un intruso a Castel di Mezzo finché la padrona non ha pagato per lui.

— Pagare? — scatta l'avara Melania. — Che cosa debbo pagare?

Risponde febbrilmente l'ottima guardia:

— La tassa.

— Quale tassa?

— Dei cani di lusso. Questo è un canino di lusso. Venti lire l'anno. Per gli altri se ne pagano otto. Ma questo, diamine, è un canino di lusso. Tanto è vero che le ha bucato il canapé!

— Questo — grida difendendo l'avara Melania — non è né un cane né un canino. Non vedete, non vedete che è un cucciolo?

Ribatte l'ottima guardia, che se ne intende perché ha fatto l'accalappiacani:

— Nossignora, è maggiorenne!

Impossibile convincerlo; impossibile convincerlo. Coccuto come tutti quelli di Castel di Mezzo, sindaco, assessori, farmacista, accalappiacani, parroco, signor Pompeo, dottor Miari, lei stessa; coccuto e inflessibile e col braccio proteso sul canino di lusso che ringhia:

— Maggiorene! Maggiorene!

Disperata, Melania si difende come può. È ben decisa a non dar soddisfazione alla giunta socialista, e peggio che socialista, di Castel di Mezzo.

— Del resto, — ella dice infine guardando con disprezzo il povero Rivoltella, — quel cane non è mio. Fatevi pagare dal suo padrone. Mio non è, mio non è!

Torna in scena il garzone del giardinere: un ragazzaccio che la ridere tutto il paese con le sue smorfie a proposito di Rivoltella. Come? La tassa deve pagarla lui e la zitella deve godersi il canino? Perché se l'è goduto, la zitella, il canino! E poi quando fu donato alla zitella il canino era un cucciolo e non si doveva pagare nessuna tassa! E la tassa è di venti lire in quanto che Rivoltella è un cane di lusso, e Rivoltella è un cane di lusso in quanto che se l'è goduto la zitella! Otto

lire sarebbero troppe per un piccolo bastardo come Rivoltella se l'avara Melania non gli avesse fatto la reputazione!

— Via, via, via! Non voglio più saperne di cuccioli e di cani. La mia tenda! Il mio tappeto! La mia poltrona! I miei cuscini di velluto! Il mio canapé! Le mie sottane! La mia casa!

Quel povero ragazzo si trova nella strada con Rivoltella in braccio, cresciuto di valore e di peso. A chi farlo? C'è qualcuno in questo paese di avarici (i ricchi peggio dei poveri) che vuol pagare la sommetta annuale per conservare la reputazione a Rivoltella? C'è qualcuno che non ce l'abbia con la giunta socialista di Castel di Mezzo che fa distinzioni così sottili fra proprietario e proprietario, fra cane e cane?

No, non c'è nessuno!

Sì, vivaddio, c'è, c'è! È un'altra zitella, una zitella più amabile, che vuol bene sinceramente al canino benché non sia più cucciolo, che non verba rancore alla giunta socialista di Castel di Mezzo, che regala al ragazzo due lire e s'interessa subito con l'ottima guardia, alla quale dice con un certo sussiego:

— Canino di lusso, già, già!

Rivoltella è salvo; e chi lo ha salvato è Carina.

Le cronache borghigiane di Castel di Mezzo dicono che Rivoltella fu sul punto di perdersi, di diventare un cane da strada per colpa della signorina Melania, avara e nemica dei socialisti; dicono che Rivoltella fu salvato dal rancore che la signorina Carina servava e serba forse tuttora per la sua amica Melania. E dicono che un bel giorno Carina ricevette una strana visita, la prima d'una serie infinita, che non sarà forse mai chiusa.

Si tratta del caro signor Pompeo, che dice d'aver una gran voglia di rivedere la signo-

[Vedi continuazione a pag. 90.]

**CORTICELLA**

ACQUA MINERALE DA TAVOLA  
ANTICHE FONTI SALUTARI DI CORTICELLA  
SOCIETÀ ANONIMA - BOLOGNA

**LA BELLEZZA**

si può ottenere col solo usare giornalmente un poco di

**"NEVE"**  
(Marche di Fabbrica)

**"HAZELINE"**  
"HAZELINE" SNOW"  
(Trade Mark)

Un preparato da toilette elegante ed attraente. D'uso piacevole e rinfrescante; non untuoso.

Rende la pelle morbida e liscia ed abbellisce la carnagione.

In vendita da tutto, presso tutte le Farmacie e Profumerie

BURROUGHS WELLCOME & CO. LONDRA  
E MILANO: 28, VIA LEBRON, 28

It. 138 All Rights Reserved



## Bambino guarito da una grave malattia delle ossa.

*Sig. Dott. C. Rocchietta, Pinerolo.*

*Le porgo i più vivi ringraziamenti, perchè il Suo «Proton» mi ha guarito un figlio di sette anni, affetto da una coxite dovuta a grave anemia e deperimento.*

*L'avevo sottoposto alla visita di parecchi specialisti e gli avevo già fatto praticare diverse cure, senza alcun risultato.*

*Un giorno un Farmacista di Voghera al quale sottoposi il caso pietoso di mio figlio, mi disse di fargli intraprendere la cura del «Proton», ed io seguii con fiducia il suo consiglio.*

*Oggi posso affermare con le massime garanzie, essendo in possesso di alcune dichiarazioni di Professori e della fotografia dei raggi X fatta da parecchi specialisti, che il «Proton» mi ha guarito il figlio.*

*Tutti sono meravigliati per la robustezza che egli ha acquistato mediante il Suo miracoloso ricostituente.*

*Mi permetto inviarLe la fotografia dei miei quattro bambini, uno di anni nove, l'altro che era ammalato (segnato X nella fotografia) di anni sette, e due bambine gemelle di tre anni non ancora compiuti, ai quali tutti somministro il «Proton», avendone constatata la grandissima efficacia.*

*Con profonda riconoscenza, Le rinnovo i miei ringraziamenti, e Le porgo i più distinti saluti.*

*Martinoja Edilio*

*presso Stabili. R. Servetti e C., Voghera (Pavia).*



[Continuazione, vedi pag. 88.]

rina Carina e invece, segretamente, ha desiderato del canino. Si è allontanato a poco a poco dalla signorina Melania per amor del canino. Si è avvicinato a poco a poco a Carina. E c'è chi dice che Pompeo e Carina finiranno col volersi bene e sposarsi; e Rivoltella avrà fatto il matrimonio, avrà chiuso per sempre un lungo, duro, eroico, esasperato, esasperante puzzle.

Probabilmente, si esagera. Ma è certo che Carina non pensa più di sposare il suo vecchio padrone di casa « per chiudergli gli occhi ». Pompeo ha dodici anni di meno e Melania, anche Melania, lo sa: tanto è vero che il conto lo ha fatto anche lei. Se avesse fatto un altro conto, le probabilità di matrimonio sarebbero ora le stesse e il matrimonio diverso. Rivoltella affrettarebbe oggi la fine d'un puzzle più indurito e più lungo.

Ma, come ho detto, si esagera. Melania è la prima a sorridere di queste fantastiche quando, chiusa nel suo villino, le par d'essere ormai inaccessibile come la contessa nel castello.

Invece Carina pensa veramente di farsi sposare e di riuscire nell'intento prima che il cane diventi bruttissimo. Poi lo manderà in campagna a fare il can da pagliaio, ché il presunto fox-terrier lo avrà già fatto abbastanza.

MARINO MORETTI.

Nei prossimi numeri pubblicheremo le seguenti novelle:

PRIMA ED ULTIMA LETTERA A NATASCIA, di LUIGI TOSNELLI.  
LA ROTTA, di GIANNETTO BONGIOVANNI.  
IL CATTIVO GENIO, di AMALIA GUGLIELMINETTI.  
VALDIROSA, di CLEO SALVINI.  
L'OROLOGIO DI ZIO PIERO, di CESARINO GIARDINI.  
MARIOLICCHIO E MRS. REED, di U. TOMMASINI.

## NECROLOGIO.

Il 3 luglio a Roma è morto improvvisamente per paralisi cardiaca il senatore **Paolo Bernardi**, presidente della Corte dei Conti. Era nato a Venezia il 19 giugno 1856. Iniziò la sua carriera nella segreteria del Ministero dei LL. PP., quale semplice segretario. Nel 1906 passò al Ministero del Tesoro come ispettore generale e qualche mese più tardi fu assunto all'importante carica di ragioniere generale dello Stato. Il 31 agosto 1919 venne chiamato dal ministro Nitti alla carica di presidente della Corte dei Conti e, poco dopo, nominato senatore.

Il 25 giugno a Zara mancò il prof. **Vittorino Brunelli**, insignito storiografo delmatta. Patriotta ardentissimo, fu per molti anni direttore prima del *Pro Patria*, poi della *Legg Nazionale* nella sua città. Ogni suo pensiero era consacrato alla Dalmazia e all'Italia. In tutti i suoi molti scritti di storia, in tutti i suoi molti discorsi, egli attese a documentare la latinità della sua terra natia. La storia di Zara, libro mirabile in cui la dottrina più vasta si accompagna con l'amore più ardente, è il codice sacro di cotesta latinità.

Il 1° luglio a Roma è morto un musicista centenario: **Bernardino Venturino**; nato a Napoli il 6 giugno 1822, fu allievo del Conservatorio di San Pietro a Majella; gli firmò il diploma di maestro Mercadante, regnando il Borbone; fu capomusica del 4° fanteria napoletano; scrisse un'infinità di composizioni musicali, militari, profane e sacre.

Il prof. **Carlo Luigi Alfonso Laveran**, spentosi ultimamente a Parigi in età di 77 anni, era un po' il prof. sen. G. B. Grassi della Francia, vale a dire che aveva consacrato gran parte della sua vita e del suo spirito di ricerca allo studio delle febbri e dei suoi studi fu l'Algeria dove il Laveran si era recato palustri riuscendo a isolare l'ematozoo del paludismo. Questa scoperta lo rese celebre e diede origine alle cure profilattiche preventive. Il campo dei suoi studi fu l'Algeria dove il Laveran si era recato nel 1886; ritornato, quindi in Francia, fu accolto nell'Istituto Pasteur, dove continuò i suoi studi e le sue ricerche sulla parasitologia consacrando le sue ricerche alla malattia del sonno. Nel 1897 ottenne il premio Nobel per la scienza medica. Era membro di quasi tutte le Accademie Scientifiche.

È morto il 10 luglio il bey di Tunisi, **Mohamed el Nasser**. Aveva 66 anni ed era succeduto a suo cugino Mohamed el Hadi il 12 marzo 1906. Nell'aprile 1913, l'allora Presidente della Repubblica Fallières gli rese una visita ufficiale e Mohamed el Nasser si recò a sua volta in Francia nel luglio 1912.

Recentemente, ascoltando i consigli di elementi nazionalisti arabi, minacciò di dimettersi, se la Francia non dava soddisfazione a certe sue rivendicazioni; ma durante il viaggio fatto questa primavera dal presidente Millerand a Tunisi si convinse della necessità di ritirare quelle sue pretese e fece atto di piena sottomissione alla Francia.

## FRATELLI ALINARI SOC. AN. ISTITUTO DI EDIZIONI ARTISTICHE (D.E.A.) FIRENZE - Via Nazionale, 8 - ROMA, NAPOLI, VENEZIA

**COLLEZIONE DI FOTOGRAFIE** di soggetti artistici e vedute dell'Italia, della Grecia, di Dresda, di Parigi, ecc.; circa 5000 soggetti in vario formato.

**COLLEZIONE DI FOTOGRAFIE DIRETTE A COLORI** di pitture, oggetti d'arte e vedute di Firenze, di Roma, di Orvieto, Siena, Pisa, Perugia, ecc.

**CARTOLINE POSTALI** al bromuro dai soggetti della collezione, e in fototipia, con riproduzioni di Disegni di antichi maestri.

**CARTOLINE IN TIRACROMIA** con riproduzioni di quadri delle Gallerie degli Uffizi. Pinacoteca Vaticana, vedute di Assisi e di Firenze.

**MOSTRA DELLA PITTURA dal 800-1700 in Palazzo Pitti.** Furono riprodotti circa 500 nuovi soggetti, completando in tal modo la nostra ricchissima collezione di quadri del XVII e XVIII secolo.

**SPLENDEDE EDIZIONI LIBRARIE D'ARTE**, tra le quali le rinomate collezioni: *Collezione d'Arte - Piccola Collezione d'Arte - Città e Luoghi d'Italia - Italia Monumentale*.

Si invia a richiesta il prospetto dei cataloghi delle fotografie, il catalogo delle Edizioni Librarie e il Bollettino bimestrale delle novità fotografiche e librarie.

Sede della Società: FIRENZE, Via Nazionale, 8.  
Negoci di vendita a Roma, Venezia e Napoli.

**BITTER  
CAMPARI**

**L'APERITIVO**

**DAVIDE  
CAMPARI  
& C.  
MILANO**

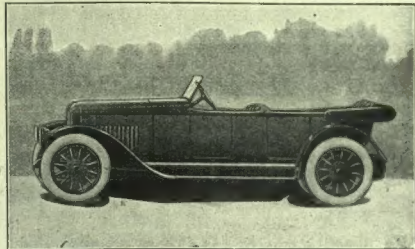
STABILIMENTO IN SESTO S. GIOVANNI (MILANO)



# Peugeot

La gran marca di lusso

Un nome che è una garanzia



Vincitrice delle due più importanti corse automobilistiche del dopo guerra:

Maggio 1919 - INDIANAPOLIS - 1° Wilcox - 3° Goux su PEUGEOT

Novem. 1919 - TARGA FLORIO - 1° assoluto Boillot su PEUGEOT

Vetture per Turismo - Vetture Leggere

Camions - Motociclette - Bicyclette

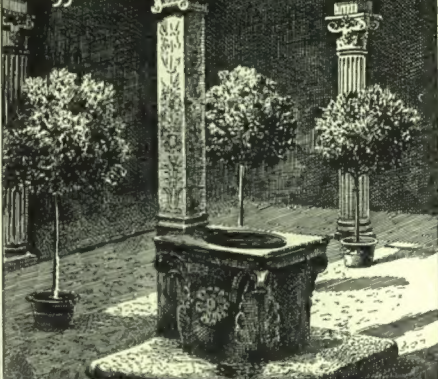
Agenzie in tutte le principali città d'Italia

AGENZIA GENERALE ITALIANA:

G. C. F. PICENA di Cesare Picena - TORINO, Corso Inghilterra, 71

POLVERE PER ACQUA DA TAVOLA

Litos

DIURETICA  
DISSETANTEapprovata dall'illustre Fisiologo della R. Università di Bologna  
PROF. PIETRO ALBERTONI - SENATORE DEL REGNO  
O. NANNI & C. BOLOGNA

R.R.

**I Dentifrici  
Eustomaticus**

DEL D<sup>T</sup> ALFONSO MILANI  
IN PASTA - POLVERE - ELIXIR  
SONO I MIGLIORI

La Gran Marca  
**VERMOUTH BIANCO**  
G. ANDREOLI  
VERONA

VERONA - SCALONE DEL CORTILE MERCATO VECCHIO



## LIDO - VENEZIA

I sottotitoli alberghi, nelle loro diverse categorie, rappresentano i soggiorni più desiderati: EXCELSIOR PALACE HOTEL - GRAND HOTEL DES BAINS - GRAND HOTEL LIDO - HOTEL VILLA REGINA

GIUDIZI DEGLI ALTRI

## LE COSE PIÙ GRANDI DI LUI.

Il romanzo è fra i migliori che si siano pubblicati in questi ultimi tempi e, quando se ne rileva l'originalità nel contenuto, non occorre nemmeno

L. LUCIANO ZECOLI, *Le cose più grandi di lui*. Milano, Treves, L. 9.

accennare alla forma, dopo che s'è detto che autore ne è Luciano Zecoli.

Forse, nello studio che lo Zecoli fa dell'anima infantile, più che osservare i ragazzi che vengono su, ricorda l'infanzia dei suoi coetanei. Con la guerra e dopo la guerra, cresce una generazione per tante circostanze interamente diversa dalle precedenti e d'una precocità sbalorditiva e paurosa per le conseguenze che avrà. Ma Luciano Zecoli, che ha scritto il romanzo d'un fanciullo che può essere

d'ogni tempo, non ha affatto creduto di far la storia dei figli del secolo.

Per questo forse *Le cose più grandi di lui* potranno parere a qualcuno, come tanti libri firmati da scrittori non più giovani, un romanzo inutile. Poco importa: le opere d'arte non seguono la moda. Talvolta, se mai, la creano.

E *Le cose più grandi di lui* sono un'opera d'arte. (Dal Corriere della Pace)

COSTANTINO COSTANTINI.

## A completare le cure MARINE, TERMALI e MONTANE

ed a chi per  
le occupa-  
zioni non può  
recarsi in



Campagna  
al Mare  
od in  
Montagna

## la cura dello STENOGENOL

torna molto benefica per il rinvigimento della Salute e delle Forze

Lo STENOGENOL è in tre tipi: Tipo I FORTE (adulti), Tipo II DEBOLE (per bambini), Tipo III (per diabetici). È l'ottimo fra i migliori RICOSTITUENTI moderni, raccomandato e prescritto da tutti i più distinti Medici. Ha sapore squisito. Gradito assai alle Signore e Bambini. Sostiene le forze durante il periodo estivo.

## RISULTATI MERAVIGLIOSI SORPRENDENTI.

Richiedilo in tutte le buone Farmacie

"L'unico mio Prof. Menai di Torino, specialista malattie dei bambini, mi ha lodato assai l'ottimo suo STENOGENOL, che io intendo somministrare agli stessi miei bambini. Mi spedisca in omaggio una cura completa del Tipo II Debole."

Dott. Luigi Bodo - Borgosesia.



R. Università di Pisa  
CLINICA MEDICA

"Lo STENOGENOL, sperimentato nella Clinica da me diretta, ha dato risultati meravigliosi, sorprendenti. Merita veramente l'appoggio dei Medici."

Prof. Grandi Uff. Soc. Giovanni Quirino, Direttore della Clinica Medica della R. Università di Pisa, Diposito al Parlamento.

Gratis opuscolo e schiarimenti scrivendo al

PREMIATO LABORATORIO DELLO STENOGENOL  
Cav. Uff. DE MARCHI - SALUZZO



Secolare Farmacia SANTA FOSCA - VENEZIA.

Per doveroso sentimento di gratitudine passo dichiarare sul mio onore che le rinomate PILLOLE di SANTA FOSCA nel mio caso di paralisi totale agli arti inferiori, e conseguente atonia intestinale, furono e sono le migliori e più efficaci fra tutti i farmaci purgativi sperimentati da circa tre anni. — Distinti ossequi

Tenente Angelo Mazzoran (Grande invalido di Guerra)  
Viale Monza, 23 - Milano.

Scatola di 50 pillole L. 8. — (balle comprese).

## SFINGE

LA

## VIETATA SOGLIA

ROMANZO

NOVE LIRE

Plotò, l'uomo sincero

di NINO SAVARESE

Cinque lire.

Industria Lombarda Mobili Meccanici Vitta F.lli PIZZAGALLI  
**OTTOMANE MECCANICHE**  
MILANO, Via Giorgione, 30 — Casa fondata nel 1878

## SPIAGGIA DI

## GRADO

presso TRIESTE

(Il Paradiso dei Bambini)



### STABILIMENTO BAGNI 500 CABINE

2000 capanne sulla spiaggia

Linea ferroviaria Cervignano-Ponente per Grado.

FESTIVITÀ SPORTIVE

Esercitazioni al vicino Centro della Guerra Italo-Austriaca nel Campo

Servizio di Autocorriere.

\*Congiunzioni giornaliere via mare con Trieste

Hôtel - Pension "ESPLANADE."

Direttamente sulla spiaggia

Ascensore - Comfort moderno

Pensione con stanza da L. 35-42

G. MULLICH, Proprietario.

ARTURO SEYFARTH

KOSTRITZ 37 (Germania)

ALLEVAMENTO CANI DI RAZZA

Ditta più anziana di questo ramo in Germania

Canì d'ogni razza: da past. alla "da difesa"

(fondati nel 1866)

di tutto e da caccia.

Spediteci ora le più belle prove. Spediteci

catalogo illustrato contro pagam. di L. 2. —

Prezzi affatto eccezionali.

## PORTOROSE

ad un'ora  
da Trieste

Stazione climatica balneare

Bagni d'acqua madre salso-jodici



Per informazione rivolgersi a

MILANO - Consul. - Via V. Hugo, 3.

ROMA - " - Piazza Barberini, 53.

NAPOLI - " - A. F. Lauria, Via Depretis, 65.

TORINO - A. Perlo - Galleria Nazionale.



CONTRO LA  
**CANIZIE**  
LOZIONE RISTORATIVA  
"EXCELSIOR"  
Il Singsor Insolo  
RIDÀ IL COLOR SPENDIATELI DI CAPELLI  
INACQUA. Non macchia.

Prezzo L. 15. — franco.

PROFUMERIA SINGER - MILANO Porta Primo

Ricepito in Milano, GENTILE, Corso Venezia, 35

Due rimedi di fama mondiale

## IPERBIOTINA

Insuperabile ricostituente del Sangue e tonico del Nervo  
Prodotto Opatropico - Iscritto nella Farmacopea

## FERRO MALESCI

si più attivo ed apprezzato dei ferrugini.

Garantisce l'anemia ridonando benessere e salute

UNICO PREMIATO INVENTORE PREPARATORE

Comm. CARLO MALESCI - Firenze

Si vendono nelle primarie Farmacie

Stampato cogli inchiostri B. WINSTONE & SONS, Londra.

Realizzata in vendita per l'Italia: ALBERTO DUVAL  
ROMA, Piazza del Teatro, 4.